



aktuell

Amtliche Mitteilungen und monatliche Informationen
der Kaiserwinklgemeinden **Kössen, Walchsee, Schwendt, Rettenschöss**

9. Jahrgang · August 2008

RM 04A035784 K

Highlights im August

Kreative Sommerwerkstätte

Kössen

- 01./08./22./29. Bauernstand'l
- 03. Hauptschule: Großer Flohmarkt
- 04.+22. Grenzlandhalle: Heimatbühne
- 09. Dorfplatz: Dorffest der Vereine
- 10. Glenn Miller Orchestra
- 16. Dorfplatz: Kaiserwinkl Markt
- 17. Bärenhütte: ORF Almtag
- 22. Grenzlandhalle: Philharm. Konzert
- 30. Fliegerbar: Australian Football

Walchsee

- 08./17./24./31. Theaterstadt
- 14. Durchholzner Sommerfest'l
- 17. Brennkopf: Bergmesse
- 29.-31. „Snake on the lake Festival“

Schwendt

- 01. „Schwendt musiziert“
- 15. Kohlalm: Bergmesse und Almfest
- 16. Sommernachtsfest des WSV
- 30. HZM-Festei

Rettenschöss

- 31. Wandberg-Köpfl: Bergmesse

Bitte beachten Sie die Beilagen von:
Gasthof Wimpissinger, Kössen

**1. Kössener OPEN AIR
DART - EINZELTURNIER**
SAMSTAG 16. AUGUST 2008
Iarini's partyhouse **Beginn 13:00 Uhr**
Nenngeld & Buffet: 10 €
bei jeder Witterung | wetterfeste Terrasse
kaltes/warmes Buffet inclusive
Bargeld, Pokale & Sachpreise | Tombola
Anmeldung | Info: iarini@gmx.at
www.iarinis.at **oder direkt im Lokal**

30 Jahre Jubiläumsfest

2. August 2008 ab 18.00 Uhr, Parkplatz

**Dämmerchoppen
Musik und Stimmung
mit den 4 Tiroler Buam**

Blicken Sie gemeinsam mit uns zurück
zu den Anfängen des Hotels Alpina und des Hotels Sonneck



Traditioneller Frühschoppen

der Blasmusikfreunde mit Motorradweihen
Hotel Alpina und Hotel Sonneck

3. August 2008 ab 11.00 Uhr, Parkplatz

**Bundesmusikkapelle Mühlthal aus der Wildschönau
und den Klob'nstoana Musikanten**

• Kinderbetreuung • Köstlichkeiten vom Grill

Infos unter Tel. 05375 2146 oder 05375 6453

Die Veranstaltungen finden bei jeder Witterung statt!

S. a. Seite 16/17



Schauen Sie mal rein – Neuigkeiten! www.gasthaus-klobenstein.com

Barbara's Geschenkboutique *Deko & More*

Bei uns finden Sie jede Menge Dekorationsartikel für ein gemütliches Zuhause. Beschenken Sie sich selbst oder einen anderen lieben Menschen. Neben afrikanischen Holzfiguren finden Sie z. B. Modeschmuck, Keramiksachen wie auch themenbezogene Artikel für z. B. Valentinstag, Muttertag, Ostern, Pfingsten und Weihnachten. In unserer Weihnachtsecke finden Sie das ganze Jahr über die unterschiedlichsten Weihnachtsartikel.

6345 Kössen • Dorf 13 gegenüber Hotel Tyrol
Öffnungszeiten: Mo Ruhetag • Di - Fr 11:00 - 18:00 • Sa 12:00 - 16:00

Auf Ihren Besuch freuen sich
Barbara und Helmut





GEMEINDE KÖSSEN

ORF ALMTAG 2008 am Sonntag, 17. August 2008, auf der Bärenhütte in Kössen im Kaiserwinkl

Anlässlich des 100-Jahr-Jubiläums des Landestrachtenverbandes wird der heurige ORF Almtag in Kössen auf der Bärenhütte ausgetragen. Die Veranstaltung wird im Vorfeld massiv vom ORF beworben, sämtliche Volksmusik-Radio-Sendungen werden vom ORF live übertragen.

Die Gemeinde Kössen, die als Veranstalter auftritt, ist stolz, dass diese große Veranstaltung in Kössen stattfindet und würde sich sehr über eine rege Teilnahme der einheimischen Bevölkerung aus dem gesamten Kaiserwinkl freuen. Bei Schönwetter werden an die 5000 Besucher erwartet. Aufgrund der Parkplatzsituation bitten wir die heimische Bevölkerung nach

Möglichkeit zu Fuß zur Veranstaltung zu kommen. Es wird eventuell ein Shuttle-Dienst der IOG eingerichtet. – Genauere Informationen erfolgen mittels Postwurf.

Vom Trachtenverein werden im Bereich der Bärenhütte diverse Verpflegungsstände mit Schmankerln aus der Region aufgestellt. Weiters tragen die Bärenhütte, das Gasthaus Scheibwald, die Gipfelhütte sowie Siegi's Sportklausen mit Günther Flatscher zur ausgezeichneten kulinarischen Versorgung der Besucher bei.

Die Liftkarten sind an diesem Tag für alle Besucher zu einem Sonderpreis bei den Unterberghornbahnen erhältlich!

ORF Almtag – Programm:

Bereits am Vorabend um 19:00 Uhr ist evtl. bei „Tirol heute“ ein Live-Einstieg geplant.

Sonntag, 17. August:

07.00 Uhr: Es erfolgt ein erster Live-Einstieg im Radio.
10.00–11.00 Uhr: Bergmesse (Bereich Bärenhütte); Gestaltung: Kaiserwinkl Chor und Bläser der Musikkapelle Kössen

11.00–12.00 Uhr: Sendung „Auf geht's – Mit Volksmusik in die Mittagszeit“; Mitwirkende: Musikkapelle Kössen, Hie und Do Musi, Strasser Dreigesang; Moderation: Martina Moser, Waltraud Kiechl, Peter Kostner

13.30–15.30 Uhr: „Mei liabste Weis“ (Sendung von 14.00–15.00 Uhr); Mitwirkende: Klob'nstoana Musikanten, Ebbser Kaiserklang, Sulzberger Dreigesang, Franz Posch; Moderation: Franz Posch

Volksschule Kössen

Wasser – Marsch Einblicke in die Welt der Feuerwehr Kössen

Jedes vierte Jahr sind die Schülerinnen und Schüler der Volksschule Kössen zu Gast bei der örtlichen Feuerwehr.

Die Männer der Freiwilligen Feuerwehr führten unter der Leitung von Kommandant Hannes Schwentner die verschiedenen Arbeitstechniken der Feuerwehr in 8 Stationen vor. Der Wunsch auch einmal Mitglied der Feuerwehr zu werden, wurde bei Buben und Mädchen durch diesen interessanten Vormittag sicher geweckt.

Ein herzliches Danke allen Feuerwehrmännern, die ihre Freizeit zur Verfügung



stellten und geduldig alle Fragen der Kinder beantworteten, dem Kommandanten Hannes Schwentner und seinem Stellvertreter Stefan Kitzbichler für die Organisation.



**Am Donnerstag, 7. August 2008,
findet wieder eine
Blutspendeaktion des Roten Kreuzes
von 14.00 bis 20.00 Uhr
in der Hauptschule Kössen statt.**



Das Rote Kreuz bedankt sich im Vorhinein für die zahlreiche Teilnahme.

Land Hauptschule Kössen Schuljahr 2007/08

Ein Schuljahr mit erfreulichen Höhenpunkten und Ereignissen, aber auch mit manchen kleineren Enttäuschungen geht zu Ende.

Die Lehrerinnen und Lehrer leisteten wiederum ausgezeichnete Arbeit, wofür ich mich bedanken möchte. Außerordentlich erfolgreich waren unsere Schülerinnen und Schüler auch im sportlichen Bereich, vor allem unsere Schülerliga Fußballer, die den Technik Fünfkampf in Tirol für sich entscheiden konnten und sich somit für die österreichische Meisterschaft qualifiziert hatten.

In diesem Schuljahr starteten wir mit den 1. Klassen das Buddy-Projekt TIROL. Zielsetzung ist es, den Jugendlichen Sozialkompetenz und Verantwortungsbewusstsein zu vermitteln, wichtige Bausteine der Gewaltprävention. Die Schüler lernen, in der Gruppe der Gleichaltrigen Hilfestellung zu leisten, solidarisches Verhalten zu entwickeln, Konfliktsituationen zu erkennen und zu lösen, das Miteinander-Umgehen im Schulalltag konfliktfreier zu gestalten. Das Projekt wird in den nächsten Jahren fortgesetzt, sodass in jeder Schulstufe Buddys (Helfer, Begleiter ...) ausgebildet sind, die von Buddy-Lehrern betreut werden.

Im vergangenen Schuljahr besuchten 323 Schülerinnen und Schüler aus unserem Schulsprengel die Hauptschule.

79 Schülerinnen und Schüler erreichten einen ausgezeichneten und 50 SchülerInnen einen guten Gesamterfolg.

Nach einem arbeitsreichen Schuljahr wünschen wir unseren Schülerinnen und Schülern abwechslungsreiche und erholsame Sommerferien.

*Für die Schulleitung:
Josef Kurz*

Hauptschullehrer W. Kürzl in den Ruhestand verabschiedet

Wolfgang Kürzl begann seine Dienstlaufbahn als Volksschullehrer im Schuljahr 1968/69 an der Volksschule Schwendt. Im Herbst 1969 kam er an die Hauptschule Kössen und engagierte sich mit dem damals sehr kleinen Lehrerteam für die Einführung des Schulversuches „Integrierte Gesamtschule“, in welchem die drei Leistungsgruppen in Deutsch, Englisch und Mathematik eingeführt wurden. Wolfgang Kürzl übernahm die Funktion des Koordinators für Deutsch und legte in den folgenden Jahren die Lehramtsprüfungen für Deutsch, Geografie und Leibeserziehung ab.

Kollege Kürzl führte erfolgreich neue Lernmethoden in seinen Unterricht ein und war in all den Jahren ein offener, kollegialer und beliebter Pädagoge.

Erwähnt seien hier weitere Engagements außerhalb der Unterrichtstätigkeit:

- Projektleiter bei der Gestaltung des Schulgartens 1985/86
- Initiator der Schulbücherei
- Künstlerische Schulraumgestaltung

Mehrfach wurde seine Arbeit an unserer Schule seitens der Schulbehörden im Bezirk und im Land Tirol gewürdigt. Durch den Bundespräsidenten wurde W. Kürzl außerdem im Jahr 2004 mit dem Berufstitel „Schulrat“ ausgezeichnet.

Seit 1. März 2008 genießt Wolfgang Kürzl seinen Ruhestand. Wir wünschen ihm gute Gesundheit und weiterhin enge Kontakte mit seiner ehemaligen Kollegenschaft.



Von links: Schulinspektor Georg Scharnagl, HS-Direktor Josef Kurz, Anni und Wolfgang Kürzl, Bürgermeister Stefan Mühlberger

Sommersportwoche der 2. Klassen vom 1. bis 6. Juni 2008

Am 1. Juni fuhren die 2. Klassen der Hauptschule Kössen mit sieben Begleitlehrern um 13 Uhr von der Grenzlandhalle los. Um ca. 17 Uhr kamen wir am Campingplatz Kölbl am Ossiachersee an. Als erstes wurden wir vom Besitzer Herrn Matschnig begrüßt und in die Wohnwägen eingeteilt. Nach der ersten Nacht in Ossiach gab es ein herrliches Frühstück. Sogleich sind wir zu der jeweiligen Sportart begleitet worden (Reiten, Kajak, Tennis, Segeln, Surfen, Klettern oder Mountainbiken). Am Nachmittag veranstalteten wir einen Sportwettbewerb genannt „Ballo Ballone“. Am nächsten Tag haben wir beschlossen, eine Seerundfahrt zu machen. Am Abend durfte, wer wollte, am Tischtennisturnier teilnehmen (Lehrer auch!). Mittwoch Nachmittag überraschte uns ein starker Re-

gen. Dennoch fuhren wir auf Burg Landskron zur Greifvogelschau.

Die Schüler bemühten sich sehr, den Wohnwagen schön zu dekorieren und aufzuräumen, denn nach dem Abendessen sollten die Wohnwägen von einer Lehrerjury beurteilt werden. Donnerstags regnete es immer noch. Trotzdem fand am Nachmittag ein Orientierungslauf in Ossiach statt. Sehr gespannt und hoffnungsvoll auf einen Preis kamen die Schüler am Abend zur Siegerehrung. Am letzten Tag ging es ans Koffer packen. Vor dem Mittagessen wurden die Räder verladen. Gleich danach gab es Essen und um 12.30 Uhr fuhren wir wieder zurück nach Kössen. Als wir in Kössen ankamen, haben unsere Familien uns herzlich begrüßt. Eigentlich hat die Sommersportwoche jedem gut gefallen. Auch die Lehrer waren begeistert.

Julia, Jessica und Mathea



Alle Schüler der 2. Klassen im Jahr 2008 beim „Ballo Ballone“

Ausgezeichnete Erfolge (Foto stehend) und gute Erfolge in der Hauptschule Kössen



4 A Klasse mit Klassenvorstand Klaus Burgstaller



4D Klasse mit Klassenvorstand Barabara Bachmann



4 B Klasse mit Klassenvorstand Brigitte Moosmann



4C Klasse mit Klassenvorstand Marlene Mayer



Brigitte Moosmann,
Victoria Hirzinger (in
den 8 Jahren Pflicht-
schule immer nur die
Noten „Sehr gut“),
Direktor Josef Kurz,
Edeltraud Blösl

Schwimmeisterschaft

Schönstes Wetter und eine mit 320 Schülern enorm große Teilnehmerzahl der VS Kössen, Schwendt, Bichlach und Rettenschöss sowie der HS Kössen prägten den Schwimmtag der Kössener Schulen. Volksschulmeister über eine Bahnlänge wurde **Haunholter Stefan** aus der 4. Klasse der VS Kössen mit der hervorragenden Zeit von 0:24,80. Volksschulmeisterin wurde **Schlechter Johanna** aus der selben Klasse mit der Zeit von 0:25,86.

Den Titel des Hauptschul-

meisters über 2 Bahnlängen holte sich **Fuchs Fabian** aus der 4A (0:47,66). Hauptschulmeisterin wurde **Kaserer Simone**, die letztjährige Siegerin. Die Schülerin aus der Klasse 2B gewann in der sensationellen Zeit von 0:40,84. Sie stellte damit nicht nur deutlich ihr sportliches Talent unter Beweis, sondern konnte mit dieser Zeit auch den schnellsten männlichen Schwimmer deutlich distanzieren.

Die Ergebnisliste ist zu finden auf der Homepage der Hauptschule unter

www.hs-koessen.tsn.at

HS Kössen – Landesmeister beim Schülerliga Technikbewerb

Nach fast 15 Jahren erkämpften sich die Schülerligakicker der Hauptschule Kössen wieder den Titel eines Landesmeisters.

Waren damals Spieler der jetzigen Kampfmannschaften von Walchsee und Kössen bei der Hallenmeisterschaft erfolgreich, so eroberten dieses Mal die sechs Nachwuchsspieler um Kapitän Hannes Hörfarther den Titel im **Technikfünfkampf**.

Die Erfolgsstory begann mit der Bezirksmeisterschaft, wo sich die Kössener gegen die HS Kitzbühel und die HS St. Johann erfolgreich behaupteten.

Bei der Landesmeisterschaft wuchsen die Burschen über sich hinaus, erreichten über 1000 Punkte und verwiesen mit dieser Leistung die Sporthauptschulen Zell und Schwaz auf die Plätze.

Beim Technikfünfkampf werden technische Fertigkeiten wie Jonglieren mit dem Ball, Köpfeln, Passen, Dribbeln kombiniert mit Torabschluss, aber auch das Zweikampfverhalten abgeprüft. Gute Technik aber auch eiserne Nerven sind gefragt!

Durch diesen Erfolg qualifizierte sich die HS-Kössen auch für die Bundesmeisterschaft in St. Johann, bei der man sich mit einem sechsten Platz zufrieden geben musste.

Für die sechs Spieler war dieser Bewerb eine tolle Erfahrung und ein einmaliges Erlebnis! Wir gratulieren!

Trainer Hans Kurzthaler

10. Teilnahme an der Landesmeisterschaft Schülerliga Volleyball

Auch in diesem Jahr qualifizierten sich die Mädchen der Hauptschule Kössen für die Landesmeisterschaft in Innsbruck.

Nach Siegen in der Vorrunde gegen die HS Westendorf und HS Hopfgarten

reichte der 3. Platz hinter der HS Jenbach und der SHS Wörgl für die Qualifikation zur Zwischenrunde. In der weiteren Meisterschaft fuhren die Mädchen noch Erfolge gegen die HS Matri/Osttirol und HS St. Johann ein. Letztlich musste man sich nur dem übermächtigen Gegner aus Umhausen – den späteren Landesmeister – und BG Sillgasse und BG Hall geschlagen geben.

Ausschlaggebend für diese Erfolge waren wieder die Aufbauarbeit im Volleyballverein, die Einsatzbereitschaft und der Trainingseifer der Mädchen.

Dass der Volleyballsport in Kössen boomt, zeigte die Rekordbeteiligung beim jährlichen Saisonabschluss – dem Raika Beachvolleyballturnier im Euro-Camp.

*Mit sportlichen Grüßen
Trainerin Michaela Kurzthaler*

Slowenienreise der Hauptschüler

19 Schülerinnen und Schüler der HS-Kössen, begleitet von Sigrid Berke-Noichl und Klaus Burgstaller, nahmen vom 5. bis 10. Mai 2008 an einer Bildungsfahrt nach Slowenien teil.

Ein Komfortbus brachte uns nach achttündiger Fahrt in das Hotel „San Simon“ in Izola an der slowenischen Küste, wo wir fünf Tage vorzüglich untergebracht waren.

Im Laufe der Woche lernten wir nicht nur die Highlights von Slowenien, wie die Tropfsteinhöhlen von Postonja, das Pferdegestüt von Lipizza, die Hafenstadt Koper, die Touristenorte Portoroz und Piran, kennen, sondern auch geographische Besonderheiten, wie die Terra rossa (rote Erde), den Karst und die Bora. Außerdem machten wir eine Küstenrundfahrt entlang der slowenischen Küste, besuchten die 3000 Jahre alte Stadt Pula, wie auch den Nationalpark Brijuni in Kroatien und querten mit einem Motor-



Vorne v.l.: Trainer Hans Kurzthaler, Kapitän Hannes Hörfarther, Lukas Halbweis, Tobias Brünth; stehend v.l.: (Stöckl, Winsauer und Fuchs) Christian Kaiser, Jonas Achorner, Lukas Gründler, BSI Georg Scharnagl und SL Bezirksreferent Dir. Sepp Gründhammer



Vorne v.l.: Stefanie Greiderer, Valentina Boban, Stefanie Daxauer, Julia Daxauer; stehend v.l.: Simone Scharnagl, Victoria Hirzinger, Marina Exenberger, Lisa Berke, Christina Schlechter und Trainerin Michaela Kurzthaler

katamaran drei Stunden lang die Adria (von Izola nach Venedig). Dort wurden wir vom Markusplatz zur Rialto-Brücke geführt, erhielten Einblicke in eine Murano-Glasbläserei und fuhren mit einem Taxiboot zum Tronchetto (Parkplatz von Venedig).

Erholung fanden wir während Strandspaziergängen, beim Beach-Volleyball und beim Schwimmen im Hallenbad oder im Meer.

Auch Shopping-Touren und sportliche Aktivitäten

kamen nicht zu kurz: Mini-golf in Portoroz und ein Sportwettbewerb am Hotelstrand.

Slowenien ist nur zu empfehlen!

*Na svidenje!
(Auf Wiedersehen!)*

(Aus Reiseberichten von Sarah Tury, Angelika Wilhelm, Maria-Anna Wolfenstetter, Claudia Schwaiger und Jonas Achorner)

Bildbericht auf

www.hs-koessen.tsn.at

(Klick auf „Slowenienreise“ links unten.)



Hafenstadt Koper

Percussionensemble „Sticks on Fire“ vom Konservatorium Innsbruck heizte den Schülern der Hauptschule Kössen mächtig ein!

Am Freitag, 13. Juni 2008 stellte das Schlagwerkensemble „Sticks on Fire“ mit dem ehemaligen Schüler Martin Scharnagl aus Kössen in der Grenzlandhalle die große Palette der Schlaginstrumente vor und heizte mit großartigen Darbietungen den Schülern der Hauptschule Kössen richtig ein.

Die vier Studenten des Landeskonservatoriums (Mozarteum) Innsbruck, Christian Norz (musikalischer Leiter), Thomas Prenn, Martin Scharnagl und Christian Tschuggnall verstanden es ausgezeichnet,

Show und Präzision an den Instrumenten (Marimbaphon, Drum Set, afrikanische Trommeln ...) zu vereinen und weckten bei den Hauptschülern besonderes Interesse für Bodypercussion und Sprechgesänge. Diese Veranstaltung fand sowohl bei den Schülern als auch bei den Lehrpersonen großen Anklang.

Vernissage des Jahreszeitenprojektes

Nach der Fertigstellung der Sommerbilder (letzter Teil des Kreativprojektes „Jahreszeiten“, geleitet von der Kössener Malerin Margit Karner und der BE-Lehrerin Sigrid Berke-Noichl) kam es am Donnerstag, 25. Juni zur versprochenen Gesamtausstellung der Schülerwerke.



Vorschau auf das Schuljahr 2008/09

Montag, 8. September 2008:

8:00 Uhr: Eröffnungsgottesdienst; anssl. Einweisung in die Klassen; Wiederholungsprüfungen

Dienstag, 9. September 2008:

Beginn des stundenplanmäßigen Unterrichtes

In vier Klassen verteilt (pro Raum eine Jahreszeit) wurden die Keilrahmenbilder präsentiert – trotz EURO 2008 (Spanien:Russland) und starkem Gewitter erschienen zahlreiche Schüler und Eltern. Mittels Powerpointpräsentation gewannen sie Einblicke in die einzelnen Entwicklungsstufen des Projektes.

Die „Vier Jahreszeiten“ von Vivaldi begleiteten die Besucher in allen Ausstellungensräumen.

Eine kleine Jause wurde zu „kreativen Gesprächen“

genutzt: „Wir waren ein gutes Team und hatten viel Freude am Arbeiten!“ war eine mehrfach geäußerte Schülermeinung.

Obwohl es keine Verkaufsausschaltung war, wechselte auf Grund besonderen Interesses ein Bild seinen Besitzer. Ein Beweis, dass gemeinsames Kreativsein, Handy, TV und Play-Station vergessen lassen kann.

Fotobericht auf der Website der HS-Kössen: www.hs-koesen.tsn.at

(Klick auf „Klasseninfos“ unten.)

Das PROBLEM während der Woche nach 21.00
Uhr ein TAXI zu bekommen **ist gelöst!**

NEUES TAXI Seit 1. Juli 2008
fährt SO – DO jeweils 21.00 bis 2.00 Uhr der

NACHTEXPRESS

für Gäste der

Kaiserwinkl Wirte

Auf Initiative von einigen Wirten aus Kössen & Walchsee durch Sponsoring engagierter Gastronomen, sowie der Unterstützung des TVB und der Bürgermeister der Gemeinden Kössen, Schwendt u. Walchsee konnte das **>HERZ-WIRTE-Selbsthilfe-Projekt TAXI<** verwirklicht werden.

GÄSTE der folgenden **Kaiserwinkl-HERZ-Wirte** können nun die sichere Fahrt nach Hause genießen und dazu vergünstigte Fahrpreise bei Bestellung des Taxi's durch ihren HERZ-Wirt.

HERZ-Wirte-Kössen

Dorfstadl
Gasthaus Erzherzog Rainer
Gasthof Post
Golfrestaurant Kössen
Hotel Alpina
Hotel Sonneck
Hotel Weidachhof
Kaiseralm-Pizzastadl
Larinis Partyhouse
Le Pirat
Patrick's Pub
Phippi's Bar
Sportklausen Unterberg
The Londoner
Trattoria al Postiglione

HERZ-Wirte-Schwendt

Gasthof Schwendterwirt

HERZ-Wirte-Walchsee

Café Praschberger/Hotel Igerhof
Fischerwirt
Hotel Bellevue
Hotel Bernhard
Hotel Gasthof Schopferwirt
Therapiezentrum Wittlinger

DANKE allen SPONSOREN

dem TVB Kaiserwinkl
und den Gemeinden
Kössen, Schwendt, Walchsee !



Unterschwendt 44 · 6345 Schwendt
Tel. 0 53 75/23 30 · Telefax 21 02
Mobil 06 64/4 1077 88

Natur
in Form
gebracht...

Paradiesisch

Das Reich des Glücks, der Harmonie, Schönheit und der Geborgenheit. Auf der Suche nach dem Paradies streben viele Menschen in die Ferne – andere finden es gleich hinter ihrer Tür.

Denn kleine individuelle Paradiese lassen sich auch zu Hause schaffen.

Ihr Alois Knoll Team



GEMEINDE RETTENSCHÖSS

Müllkalender August 2008

Samstag,	02.08.	Wertstoffsammlung
Donnerstag,	14.08.	Müllabfuhr
Samstag,	16.08.	Wertstoffsammlung
Donnerstag,	28.08.	Müllabfuhr

Verabschiedung Dir. Waltraud Graus

Am Abend vor Schulschluss gab es in der Volksschule Harland reges Treiben. Die Gemeinde Rettenschöss lud zur Verabschiedung von Dir. Waltraud Graus ein. Sie kam bereits 1965 als Junglehrerin nach Rettenschöss und unterrichtete dort in paar Jahre. Im Herbst 1997 kam sie wieder zurück und übernahm die Leiterstelle. Nun geht sie in den Ruhestand. Der Bürgermeister begrüßte eine Reihe von Ehrengästen und berichtete über Tätigkeiten der Gemeinde und der Schule in den letzten Jahrzehnten. Pfarrer Peter Rabl, HS-Dir. Rupert Mayr und stellvertretend für die Eltern Barbara Fankhauser lobten Waltraud Graus für ihren Einsatz an der Volksschule; Schulinspektor Hermann Dindl teilte ihr die Beförderung zum „Oberschulrat“ mit, was mit großem Beifall bedacht wurde. Die Kinder trugen nette Einlagen vor. Dann



Waltraud Graus, Bürgermeister Helmut Oppacher, Kassensverwalterin Monika Huber

kam der rührende Moment, wo jedes Kind der scheidenden Direktorin eine Rose überreichte. Von der Gemeinde gab es ein „Danke-Schön-Geschenk“. Auch Irene Jungmann, die einige Jahre die zweite Klasse unterrichtete, wird die Schule Harland verlassen – der Bürgermeister bedankte sich mit einem Blumenstrauß. Der Abend war noch lang und war erfüllt von Erinnerungen.

Aus der Chronik: Dax ... oder Tax?

Die Herkunft der Hofnamen Taxer und Daxau und später auch von den Familiennamen bei Daxauer oder Taxauer, Taxerer lässt sich am Sichersten von den „Taxen – Taxba(u)m“ ableiten. Im Mittelhochdeutschen nannte man die Fichte „dēhse“, damit meinte man auch die Mehrzahlform für „Nadelholzzweige“ oder „-äste“.

Auch der Dachs könnte als Namensgeber in Frage kommen. Tatsächlich wird er im Mittel- und Althochdeutschen „dahs“ geschrieben. Es gibt noch eine dritte Deutung des Wortes: „Dahe“ oder „tahe“, bedeutet „Lehm“.

Der Hof Daxau am Niederdorferberg wurde im 13. Jahrhundert „Dahsowe“ bzw. „Dachsawe“ geschrieben und wird in der Mundart „Dāxau“ ausgesprochen, er ist der Stammhof der Daxauer (Taxauer).

Am 6. Jänner 1333 wird ein Ortolf der Tāxer genannt, der mit Sicherheit vom Hof Taxer (oder Daxer) bei Walchsee stammt. Die Urkunde vom Kloster Fürsten-

feld ist gleichzeitig die Erstnennung dieses Hofes. Die allgemeine Aussprache des Walchseer Hofes in der Mundart ist „Taxa“, was von „Taxach“ herrührt. In der Kufsteiner Grabensteuer von 1480 heißt der Hof Dächser, in der Getreidebeschreibung von 1614 Tāxach, um 1699 Tāxer. Von dort stammt also die Familie Taxacher, später Taxerer.

Es kommt sogar vor, dass bei den genannten Familien trotz der verschiedenen Schreibweisen der Verwandtschaftsgrad gar nicht so weit auseinanderliegt.

Der Familienname Taxer oder Daxer scheint in unserer Umgebung selten auf, z. B. am Ende des 17. Jahrhunderts, wohnhaft zu Stauding, aber zugezogen von Huben bei Sachrang und dürfte seinen Ursprung nicht in der Unteren Schranne haben.

(Teilweise entnommen aus dem Manuskript „Besiedlung um den Miesberg“ von Alexander Buchauer)

Alexander Buchauer
Rettenschöss

BEGEGNUNG – August 2008

Nachrichten der Pfarre Hll. Petrus und Paulus, Kössen

Liebe Brüder und Schwestern im Herrn!

Ich bitte um Verständnis, denn durch die Heilig-Land-Reise entfallen einige Messfeiern in der Pfarrkirche Kössen und Schwendt. Bei dieser Pilgerreise – auf den Spuren Jesu – gibt es die Übung – zu den Heiligen Stätten besonders auch die Heimat, die Angehörigen und die Pfarrgemeinden mitzunehmen und in dieser Verbundenheit die Eucharistie zu feiern. Wir sind 42 Pilger und

davon sind wir 7 aus Kössen.

Um die Verbundenheit mit euch allen in der Heimat „sichtbar zumachen“ teile ich euch den Ort und die Zeit der Eucharistiefeier mit (siehe unten).

Eine gesegnete Zeit wünsche ich euch allen, den Schülern und Lehrpersonen noch schöne Ferien!

Karl Mitterer, Pf.
Karl Mitterer, Pfarrer

Di. 19.08. 09:00 Vaterunser-Kirche – Ölberg
Mi. 20.08. 09:00 Auferstehungskirche – Jerusalem
Do. 21.08. Zeit und fixer Platz noch offen; wir feiern die Hl. Messe auf der Wanderung durch die Wüste
Fr. 22.08. 11:00 Emmaus – bei den neuesten Ausgrabungen
Sa. 23.08. 09:00 Bethlehem – auf dem Hirtenfeld
So. 24.08. 10:00 Jericho – Kirche „Zum Guten Hirten“
Mo. 25.08. 09:00 „Mensa Domini“ – Primatskapelle am See Genesaret
Di. 26.08. 10:00 Nazaret – Grotte in der Verkündigungsbasilika
Mi. 27.08. 09:00 Berg der Seligpreisungen am See Genesaret
Do. 28.08. 15:00 Berg Tabor

Gebetsmeinungen des Heiligen Vaters August 2008

1. Dass alle Menschen den Plan Gottes mit der Welt achten und so die Schöpfung als sein großes Geschenk verstehen.
2. Dass die Christen auf ihre Berufung zur Heiligkeit und missionarischen Sendung mit der Ausübung ihrer Charismen und ihrer spirituellen Vertiefung antworten.

Gottessegnen zum Geburtstag!

03.08. Matthäus Hörfarer, Wiesenweg 24/1 82 Jahre
04.08. Josef Kaltschmid, Schwandorf 15/2..... 81 Jahre
05.08. Johann Kaltenegger, Flurgweg 1/1 85 Jahre
10.08. Adelheid Fahringer, Moserbergweg 26 85 Jahre
13.08. Alois Fahringer, Schlechterhöhe 15..... 84 Jahre
15.08. Erwin Loferer, Mühlbachweg 14/1..... 82 Jahre
21.08. Gertrud Grubauer, Dorf 26..... 88 Jahre
24.08. Katharina Gruber, Achenweg 26/1 85 Jahre
31.08. Frieda Margarete Irmgard Brauner, Hüttfeldstraße 30/3 83 Jahre

„MEINE SPENDE LEBT.“
Augustsammlung 2008

Caritas

Ohne Ihre Hilfe sind wir hilflos.

Nächstenliebe heißt Nächstenhilfe:

Mit den Mitteln der 36. Augustsammlung hilft die Caritas den Betroffenen in den ärmsten Ländern mit über **570**

Projekten, von Ernährungszentren für Babys im Sudan, über Wasserprojekte in Burkina Faso bis hin zu Landwirtschaftsprogrammen in Äthiopien, Hilfe für Straßenkinder in Ägypten ...

Die Kirchensammlung am 14./15. August 2008 kommt dieser Aktion zugute. Vergelt's Gott für jede Spende!

Caritas-Spendenkonto:

Raiffeisenverband Salzburg
Kontonummer 41533, BLZ 35000

Einladungen und Termine

- **Bibelrunde** mit Pfarrer Karl Mitterer
Dienstag, 5. August, 20 Uhr im Pfarrhof
Thema: 1 Kor.13
- **Seniorentreff**
Samstag, 2. August, 13:30 Uhr im Altenwohnheim



Frau
Katharina Gründler

DANKSAGUNG

Da es der Wunsch unserer Mutter und auch unser Wunsch war, keine öffentliche Beerdigung durchzuführen, möchten wir uns bei allen bedanken, die uns ihr aufrichtiges Mitgefühl entgegengebracht haben.

Unendlich dankbar sind wir vor allem Herrn Dr. Manfred Forst, der unsere Mutti 12 (!) Jahre lang zu jeder Tages- und Nachtzeit aufs allerbeste versorgt hat.

Ganz besonderen Dank auch an Frau Martha Payr, die mit ihren Besuchen Kathi und uns immer aufgemuntert hat.

Kössen, im Juni 2008 · Töchter Vroni und Antonia

Gottesdienstordnung August 2008

Wir laden ein, mit uns zu beten und zu feiern

Freitag, 1. August

Hl. Alfons Maria v. Liguori
Herz-Jesu-Freitag: Krankenkommunion – bitte melden!
19:00 Hl. Messe m. Ged.: z. Ehren d. Hlgst. Herzen Jesu; um Priester u. Ordensberufe, um gute Familien

Samstag, 2. August

Marien- und Priestersamstag; Hl. Eusebius; Hl. Petrus Julianus Eymard
9:00 Klobenstein: Hl. Messe m. Ged.: Anna Einwaller u. Lisa Lechthaler
14:00 Taufe

19:00 Vorabendmesse m. Ged.: Zenzi Schwentner; Georg Hirzinger u. † Angeh.; Antonia Höflinger u. Fam. Wöhrli; Albert Knoll; Georg Kitzbichler u. Eltern; Bernd Burgermeister

SONNTAG, 3. August

18. Sonntag im Jahreskreis
Portiunkula
10:00 Pfarrgottesdienst (Chor)

Das Ewige Licht brennt für Maria Schlechter (Edern)

Montag, 4. August

Hl. Johannes Maria Vianney, Pfarrer von Ars
19:00 Rosenkranz

Dienstag, 5. August

Weihe d. Basilika Santa Maria Maggiore in Rom
19:00 Hl. Messe zu Ehren der Gottesmutter Maria und des hl. Antonius

Mittwoch, 6. August

Verklärung des Herrn
9:00 Hl. Messe i. Altenwohnheim, Ged.: Josef Kapferer

Donnerstag, 7. August

Hl. Xystus II., Papst u. Gef.; hl. Kajetan
19:00 Hl. Messe m. Ged.: Michael Gründler u. † Töchter; Tilly Gründler u. † Verw.

Freitag, 8. August

Hl. Dominikus
12:00 Klobenstein: Trauung
19:00 Rosenkranz in der Pfarrkirche

19:00 Klobenstein: Wallfahrtsmesse anlässlich „60 Jahre Tiroler Landjugend“

Samstag, 9. August

Hl. Theresia Benedicta v. Kreuz (Edith Stein), **Mitpatronin Europas**
9:00 Hl. Messe in Klobenstein m. Ged.: a. Seelen; Thomas Einwaller

19:00 Vorabendmesse m. Ged.: Martin u. Maria Nothegger; Josef Hahnholter u. † d. Fam. Hasenauer; † d. Fam. Fahringer; Johann Greiderer; Maria Schlechter; Josef Haslmaier u. † Angehörige

SONNTAG, 10. August

19. Sonntag im Jahreskreis
10:00 Pfarrgottesdienst (Chor)

Montag, 11. August

Hl. Klara von Assisi
19:00 Rosenkranz

Dienstag, 12. August

Hl. Johanna Franziska v. Ch.
19:00 Hl. Messe m. Ged.: Alois Bamberger; Elt. u. Geschw. Gründler u. Obinger

Mittwoch, 13. August

Hl. Pontianus, hl. Hippolyt
9:00 Hl. Messe im Altenwohnheim m. Ged.: Leopoldine Osanna; Rosa Duelli

Donnerstag, 14. August

Hl. Maximilian Maria Kolbe
Die heutige Kirchensammlung ist für die Caritas!
19:00 Vorabendmesse m. Ged.: Leonhard u. Anna Brugger; Anna Kalkschmid; Thomas Einwaller

Freitag, 15. August

Fest Mariä Aufnahme in den Himmel; Landesfeiertag

10:00 Festgottesdienst und Kräutersegen

Die heutige Kirchensammlung ist für die Caritas! (Chor u. Festtagstracht)



Samstag, 16. August

Hl. Stephan von Ungarn
Marien-Samstag
9:00 Klobenstein: Hl. Messe
19:00 Vorabendmesse m. Ged.: † d. Fam. Bachlechner; Josef Kirchmaier; Josef Windbichler; Franz Kuchernig; Mathias Groos

SONNTAG, 17. August

20. Sonntag im Jahreskreis
10:00 Pfarrgottesdienst

Montag, 18. August

19:00 Rosenkranz

➤ **Die Hl. Messe entfällt am 19., 21., 26. und 28.08.**

Mittwoch, 20. August

Hl. Bernhard v. Cl.
9:00 Wortgottesfeier u. Kommunionausteilung im AWH

Freitag, 22. August

Mariä Königin
20:00 Kirchenkonzert

Samstag, 23. August

Hl. Rosa von Lima;
Marien-Samstag
9:00 Klobenstein: Hl. Messe m. Ged.: Maria Gianmoena u. armen Seelen
15:00 Trauung

19:00 Vorabendmesse m. Ged.: Cäcilia Knoll; Rosa Ritzer; Mutter Katharina Ederegger; Kathi Obinger; Sebastian Baumgartner

SONNTAG, 24. August

21. Sonntag im Jahreskreis
10:00 Pfarrgottesdienst

Montag, 25. August

Hl. Ludwig; hl. Josef von Calasanz; 19:00 Rosenkranz

Mittwoch, 27. August

Hl. Monika
9:00 Wortgottesfeier u. Kommunionausteilung im AWH

Freitag, 29. August

Enthauptung Johannes des Täufers; 19:00 Rosenkranz

Samstag, 30. August

Marien-Samstag
9:00 Klobenstein: Hl. Messe m. Ged.: zu Ehren der Gottesmutter Maria
19:00 Vorabendmesse m. Ged.: Maria Waldner; Elisabeth Plangger m. E. Eltern Meinrad u. Agnes Plangger u. Bruder Bert; Alwine Gonzog; Josef Schlechter (Wiesen); Georg Praschberger

SONNTAG, 31. August

22. Sonntag im Jahreskreis
10:00 Pfarrgottesdienst (Chor)

DANKSAGUNG

Herzlichen Dank allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten für das Mitgefühl und die große Anteilnahme am Tod meines lieben Mannes und unseres lieben Pap,

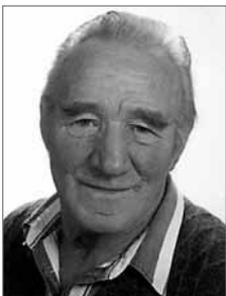
Herrn **Johann Huber**

Unser besonderer Dank gilt:

- ... den Ersthelfern am Unfallort, der Rettung, der Feuerwehr, Herrn Dr. Martin Fahringer, den Notärzten und dem Flugrettungsteam;
- ... Herrn Pfarrer Mitterer, den Vorbeterinnen, dem Kirchenchor, den Ministranten und den Weisenbläsern für die feierliche Gestaltung der Verabschiedung;
- ... den Mitarbeitern der Gemeinde;
- ... dem Bestattungsunternehmen Treffer und Mitarbeiter Franz für die einfühlsame Betreuung;
- ... allen, die meinem lieben Mann und unserem lieben Pap die letzte Ehre erwiesen haben.

Kössen, im Juli 2008

Die Trauerfamilie



* 17.07.1928

† 20.06.2008

TOURISMUSVERBAND KAISERWINKL

Mit Berichten und Fotos von Brigitte Eberharter



Golfen auf drei Plätzen: Neue Gäste durch die Kaiserwinkl Golfwoche



TVB-Obmann Gerd Erharter (li.) und TVB-Geschäftsführer Thomas Schönwälder (re.) mit den Siegern der Kaiserwinkl Golfwoche

Die Kaiserwinkl Golfwoche ist für die Sportler immer ein Erlebnis; ein besonderes Package garantiert, dass sie auf drei Golfplätzen der Region aktiv sein können. Die Woche brachte auch heuer wieder rund 100 Golfer in die Region. Teilweise golften sie zum ersten Mal im Kaiserwinkl, weil sie durch das attraktive Angebot aufmerksam wurden. Das Abschlussturnier wurde mit jeweils neun Loch auf drei Plätzen, also 27 Loch, gespielt. Gesamtsieger wurde Thomas Frie-muth, der erstmals im Kai-

serwinkl einlochte. „Es waren Gäste aus der Schweiz, Deutschland, Holland und Österreich dabei“, freut sich TVB-Obmann Gerd Erharter. Für 2009 ist ein neuer Event geplant, da rund 60 Prozent der Spieler bei der Golfwoche mittlerweile zu „Stammspielern“ im Kaiserwinkl wurden. Zum zweiten Mal will man heuer eine Golfwoche im Herbst anbieten. Allerdings ohne Event, sondern als Kennenlernaktion. Vorrangig ist das freie Spielen, allerdings kann bei Turnieren mitgespielt werden.

Aufregung um den See

Vor wenigen Wochen wurde das neue See la vie am Walchsee eröffnet. Mit den Anlagen drum herum wird es sowohl von den Gästen als auch von der einheimischen Bevölkerung bereits bestens angenommen. Dass sich die Gemeinde durch den Grundkauf das Zugangsrecht zum See gesichert hat, ist ein wichtiger Schritt in Hinsicht auf die weitere touristische Entwicklung von Walchsee. Viele Gemeinden, die über einen See verfügen, haben dies verabsäumt, und so sind die Seen teilweise nur über Privatstrände erreichbar. Aufregung um den See hat es in Walchsee schon mehrmals gegeben. Etwa 1926, als der damalige Be-

sitzer den See samt Badeanstalt, Schifffahrt und „Fischereigerechtheit“ einem reichen Deutschamerikaner verkaufen wollte. Die Höfekommission lehnte dies in erster Instanz ab, da der Gesamtbesitz See und Fischerwirt nicht geteilt werden dürfe. „Dem See hat der Ort seinen Fremdenverkehr zu danken. Die Gemeinde müsste ihn erwerben“, schrieb man damals in der Zeitung. Im Februar des darauf folgenden Jahres wurde der Verkauf von der zweiten Instanz genehmigt. Zur gleichen Zeit aber starb der Käufer in spe. So hatte sich diese Angelegenheit im Jahr 1927 von selbst erledigt.



Berge, ein See und gute Luft – damit wird man künftig verstärkt Touristen ansprechen können.

Sonnwendfest Schwendt Gute Wünsche stiegen in den Himmel

Ein riesiger Erfolg war heuer das Sonnwendfest in Schwendt, zu dem der TVB Kaiserwinkl in Kooperation mit der FFW Schwendt geladen hatte. An die 1000 Personen waren auf den Berg gekommen, um zusammen die kürzeste Nacht des Jahres zu feiern. Erstmals kamen die Gäste aus den verschiedenen Hotels mit Bussen nach Schwendt, und die Begeisterung war groß, sowohl bei den Touristen als auch bei den Vermietern. Eine besondere Attraktion

waren die „Glühwürmchen“, die seitens des TVB Kaiserwinkl kostenlos an die Kinder verteilt wurden. Zusammen mit den Eltern ließen die Kleinen ihre Himmelslaternen aufsteigen. Davor wurden die jeweiligen Wünsche dem „Glühwürmchen“ mit auf den Weg gegeben; denn es heißt, dass das Aufsteigen einer Himmelslaterne die Sorgen und Ängste in den Himmel steigen lässt und neues Glück, Erfolg und Weisheit ins Leben kommen.



Mit einbrechender Dunkelheit wurden die „Glühwürmchen“ in den Himmel geschickt.

Stammgäste fühlen sich wohl

Zum 11. Mal hat der TVB Kaiserwinkl heuer zur Stammgäste-Woche eingeladen. 160 Gäste erfreuten sich an dem bunten Programm.

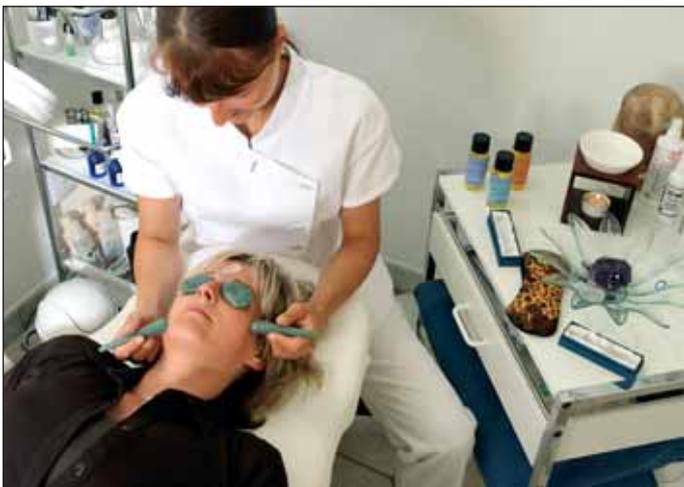
Der Eröffnungsabend für die Stammgäste fand im Peternhof in Kössen statt. Anschließend wurde den Gästen eine ganze Woche lang viel Abwechslung geboten. Das ging von leichten Wanderungen etwa am „Vier-Elemente-Weg“ oder mit der Möglichkeit zum Fischen, bis zu Ausflügen nach Altötting, in die Heimat des Papstes, oder Aschau im Chiemgau. Die Mitglieder der Heimatbühne legten sich voll ins Zeug und spielten ihr Stück noch vor der offiziellen Premiere für die Stammgäste. Natürlich spielt die Musik für einen gelungenen Urlaub eine entscheidende Rolle

und so waren auch zwei musikalische Abende vorgesehen.

Jedenfalls zeigten sich die Gäste wieder rundum zufrieden.

Am besten angenommen wird die Stammgästewoche nach wie vor in Kössen. Diese Aktion hatte es dort bereits vor der Fusionierung der Tourismusverbände gegeben, was in Walchsee und Rettenhösch nicht der Fall war. Die Hauptaktivitäten während der Stammgästewoche spielten sich daher in Kössen ab. Schließlich müssen die Gäste aus dem gesamten Kaiserwinkl zu den Veranstaltungen transportiert werden, und da bedauerlicherweise der Anteil in Walchsee und Rettenhösch entsprechend gering war, war dies logistisch effizienter.

Der „neue“ Stammgast



Der Kaiserwinkl ist seit Jahrzehnten als Naherholungsgebiet bekannt und beliebt. Die Stammgästewoche hat dies auch heuer wieder gezeigt. Viele kommen nur einmal im Jahr, dann allerdings zu dieser Woche mit den vielen Attraktionen, und verlängern dann. „Wir haben Gäste, die bleiben bis zu vier Wochen“, sagt TVB-Geschäftsführer Thomas Schönwälder. Mittlerweile wird der Kaiserwinkl aber von vielen

Gästen aus der näheren Umgebung für ein paar Wellness-Tage genützt. „Die Gäste kommen im Frühjahr und im Herbst für ein paar Tage, genießen die Ruhe und Erholung und sehen sich gar nicht als der typische Stammgast, wollen von Ehrung und dergleichen, wie es sonst bei wiederholten Aufenthalten im Kaiserwinkl seitens des TVB üblich ist, auch gar nichts wissen“, erklärt Schönwälder.

Sehr guter Saisonbeginn

Die ersten beiden Sommermonate schlagen sich in der Nächtigungsbilanz des TVB Kaiserwinkl sehr positiv nieder. Im Mai gab es ein Plus von 13.000 Nächtigungen, im Juni ein Minus von 1000 Nächtigungen. Das hängt jedoch damit zusammen, dass die Feiertage heuer alle auf den Mai gefallen sind. Seit Beginn des Tourismuszahres (No-

vember 2007) kann ein Nächtigungsplus von 19.000 verzeichnet werden.

Erstmals seit der Fusionierung der beiden Verbände Walchsee und Kössen klaffen die Zahlen im Juni deutlich auseinander. Das hängt jedoch damit zusammen, dass es in Kössen eine deutliche Erweiterung der Bettenanzahl gab.

Wanderbus im September



Der Kaiserwinkl und seine Gäste sollten mehr zusammenwachsen. Mit einem Oldtimerbus hat der TVB Kaiserwinkl im Jahr 2006 erstmals eine Fahrmöglichkeit für die Gäste angeboten, der das gesamte Kaiserwinkl-Gebiet ausfährt. Auch im Vorjahr war der Panoramabus noch aktiv, heuer musste diese Aktion jedoch ausgesetzt werden. Als Alternative dazu wird im September, mit Beginn der Wanderzeit, im Kaiserwinkl ein Wanderbus eingesetzt. Grund dafür ist in der rechtlichen Situation zu suchen. „Wir haben lange Verhandlungen mit dem Verkehrsverbund Tirol geführt, mussten die Idee aber letztendlich aufgeben“, sagt TVB-Geschäftsführer Thomas Schönwälder. Das Ziel des Panoramabusses, den Gästen die gesamte Vielfalt des Kaiserwinkls darzubieten, muss somit vorerst wieder auf Eis gelegt werden. Probleme zeigten sich dadurch, dass im Kaiserwinkl drei Linienanbieter tätig sind, welche im

Panoramabus eine Konkurrenz sehen. „Es hat lange Verhandlungen mit dem VVT gegeben. Man unterbreitete uns ein Angebot, das zwar in den ersten beiden Jahren noch halbwegs finanzierbar gewesen wäre, ab dem dritten Jahr jedoch unmöglich erschien“, sagt der enttäuschte Obmann Erharter.

Seitens des VVT gibt es eine klare Stellungnahme dahingehend, dass man sich davon verabschieden muss, dass der öffentliche Verkehr nichts kosten darf. In Zukunft wird auch in diesem Bereich auf Wirtschaftlichkeit geachtet – der öffentliche Verkehr soll sich künftig selbst finanzieren.

Als Ersatz für den Panoramabus und als leistbare Alternative fährt daher im Herbst der Wanderbus. Er verkehrt voraussichtlich zweimal wöchentlich zwischen Durchholzen und Reit im Winkl. Die Gäste können dann eigene Wanderungen unternehmen oder an geführten Touren teilnehmen.



Die Pension Café Sonneck wurde 1967 von Andreas und Anna Gruber erworben.



Andreas und Anna Gruber mit Sohn Andreas und Tochter Hilde



1972 wurde die Pension Alpina eröffnet.



Der neue Zimmertrakt verbindet „Alpina“ mit „Sonneck“.



Hotel Alpina 2008

30 Jahre

Wir laden ein zum Jubiläum
am 2. und 3.

Wie alles begann

Die gastronomische Laufbahn der Familien Gruber und Thaler begann in der Wildschönau.

1954 bauten Anna und Andreas Gruber in der Wildschönau die Pension Alpenheim.

1965 verschlug es die beiden nach Kirchbichl, wo sie den Gasthof Oberländer pachteten.

Ab 1963 rief der Berg. Sie gingen zum Spitzingsee und wurden Pächter der Alpenvereinschütte Rotwandhaus.

Nach längerer Suche nach einem geeigneten Plätzchen im Tal wurden Anna und Andreas Gruber in Kössen fündig. 1967 kauften sie das Café Sonneck und verpachteten es für einige Jahre.

1970 begannen sie mit dem Bau der Pension Alpina, die sie 1972 eröffneten. Während Anna und Andreas Gruber in Kössen den Grundstein für die heutigen Betriebe legten und alles vorantrieben, blieben Hilde und Sepp Thaler noch bis 1976 auf der Rotwand. Dann kamen auch sie nach Kössen, und gemeinsam starteten die vier das Unternehmen „Wir bauen um“.

Von da an ging es Schlag auf Schlag. Immer wieder wurde renoviert, um- und dazugebaut. 1978 übernahmen schließlich Hilde und Sepp Thaler das Café-Restaurant Sonneck und gemeinsam wurde immer wieder gebaut.

Die beiden Häuser Alpina und Sonneck wurden mit einem Zimmertrakt verbunden.



Andreas und Barbara Gruber mit Töchtern Lisa und Sarah vor ihrem Hotel Alpina mit dem Restaurant Alt-Tyrol



biläumswochenende August 2008



Hotel Sonneck 2008



1963 Hilde mit ihrem Vater
Andreas am Spitzingsee

1992 wurden nach dem Motto „aus 1 mach 2“ die Betriebe Hotel Sonneck unter der Führung von Hilde und Sepp Thaler und Hotel Alpina unter der Führung von Barbara und Andreas Gruber getrennt ins Leben gerufen.

Von da an wurde die Bau-
phase kaum ein Jahr unter-
brochen. Immer wieder
standen Hilde und Sepp
Thaler vor dem gleichen
Problem:

zu wenig Zimmer,
zu wenig Sitzplätze.



Familie Sepp und Hilde Thaler mit Eltern, Kindern und Enkeln

So wurde renoviert, umgebaut und aufgestockt, bis der Umfang des heutigen Hotels Sonneck erreicht war.

Vor 9 Jahren konnte zum ersten Mal eine internationale Fußballmannschaft im Hotel Sonneck begrüßt werden. Seither gastieren jeden Sommer bekannte Spitzenmannschaften wie Real Mallorca (9-mal), Spartak Moskau, CFR Cluj (rumänischer Meister 2008), FC Moskau, FC Kaiserslautern, 1860 München, Feyenoord Rotterdam, Unterhaching, Bayer Leverkusen mit Ulf Kirsten im Hotel Sonneck, um sich auf die Saison vorzubereiten, jeweils unter großem Medieninteresse (Organisator Ralph Schader).

Treue Gäste sind Sibylle und Werner Odenthal; sie kommen jeweils für 3 Wochen mit ca. 50 Gästen zur Erholung.

30 Jahre Hotel Sonneck – das ist ein Grund zum Feiern!
Auf diesem Wege möchten wir uns auch bei allen Freunden, Stammgästen, Vereinen, Geschäftspartnern und Wegbegleitern, die uns seit 1972 treu zur Seite stehen, recht herzlich bedanken.

Wir freuen uns auf ein gemeinsames, fröhliches Jubiläumswochenende.

Hilde und Sepp Thaler mit Familie



Sepp Thaler
beim Grillen



Oleg Blochin,
Europas Fußballer
des Jahres 1975 im
Hotel Sonneck



Treue Gäste: Sibylle und Werner Odenthal – 86 Mal in Kössen



Real Mallorca – bereits 9. Mal im Hotel Sonneck



Raiffeisenbank Kössen-Schwendt



www.raiba-koessen.at



14. Raiffeisen CLUB Beachvolleyball-Turnier in Kössen

Traditionell zum Auftakt der Beachvolleyballsaison fand am 21. Juni 2008 zum 14. Mal das Raiffeisen CLUB Beachvolleyballturnier in der professionellen Beacharena am Euro-Camp Kössen statt.

Bei Kaiserwetter trafen sich 18 Teams aus dem Kaiserwinkl, bestehend aus jeweils 4 Burschen und Mädchen zwischen 10 und 16 Jahren. Gekämpft wurde in zahlreichen spannenden Spielen natürlich um die Ehre und um zahlreiche tolle Preise der Raiffeisenbank Kössen-Schwendt. Da die jüngeren Teams gegenüber den älteren einen Punktevorsprung erhalten, mussten einige favorisierte Teams gerade auch in den Vorrunden hart fighten und dadurch entstanden überaus knappe Partien.

Schlussendlich konnten sich nach 51 heiß um-

kämpften Begegnungen folgende Teams durchsetzen:

1. Die 6 wilden Radieschen, nur nur 4 waren – mit Silvia Exenberger, Mattea Reitstätter, Theresa Dagn und Marko Marcinko
2. Ganjatherapie
3. d’Stiegä Buam

Alle Spieler erhielten eine Jause und nahmen außerdem an der Beach-Tombola teil, wo weitere begehrte Sachpreise verlost wurden. Die Wertung um das beste Mannschaftsdress fiel heuer ausgesprochen knapp aus. Etliche Mannschaften hatten sich mächtig ins Zeut gelegt, um mit dem originellsten Outfit den Preis zu erringen. Die Jury, bestehend aus dem gesamten OK-Team, war lange unentschieden, entschied sich dann letztendlich aber für die „Biokarotten“.

Durch die hervorragende Zusammenarbeit zwischen der Raiffeisenbank Kössen-Schwendt und dem ASV Kössen sowie der unverzichtbaren Unterstützung von Michaela Kurzthaler von der HS Kössen und

der Familie Stöckl-Berger vom Euro-Camp ist es wieder gelungen, eine ausgezeichnete Veranstaltung durchzuführen. Dafür ein herzliches Dankschön an alle Mitwirkenden und Helfer!



Rotes Kreuz Ortsstelle Kössen

Wer ist bereit zu helfen?

Um den ehrenamtlichen Dienst rund um die Uhr auch in Zukunft zu gewährleisten, suchen wir freiwillige Mitarbeiter für den Sanitäts- und Fahrdienst. Eine gediegene Ausbildung, interessante Aufgaben und eine gute Kameradschaft sind unser Angebot für die Bereitschaft, anderen zu helfen. Wir würden uns sehr freuen, wenn sich Interessierte in der Ortsstelle melden würden.

Essen auf Räder

Ein herzliches Dankeschön geht an Herrn Georg Greiderer, ESSO-Tankstelle in Walchsee, der uns einen Dauer-Gutschein für die Autowäsche unseres neuen Fahrzeuges für Essen auf Räder geschenkt hat. DANKE!

Gesundheits- und Sozialdienst

Unsere „Tanz-mit-Gruppe“ feierte zu Ferienbeginn ein schönes Abschlussfest in der Grenzlandhalle, zu dem über 100 Tänzer und Tänzerinnen aus Nah und Fern gekommen sind.

Als weiteren Höhepunkt gab es dann noch auf der Edernalm ein gemütliches Beisammensein bei „Kasckrapfen und Sauerkraut“, bei dem natürlich auch wieder das Tanzbein geschwungen wurde. Unserer Tanzlehrerin Frau Monica Rauth sei noch einmal besonders gedankt und auch Marianne Endstrasser, die immer einspringt, wenn es nötig ist.

Im Herbst geht es dann mit neuem Schwung wieder weiter.

Sozial- und Gesundheitsprengel Kössen-Schwendt



17 junge Männer aus Kössen und Schwendt, die „Musterer“ des Jahrganges 1990, kündigten am Abend des 4. Juli gutgelaunt ihren Besuch an. Ein Teil der Musterergruppe, ihnen voran ihr Sprecher „Wimpei“, überreichte die

Summe von € 674,83, die sie unterwegs im Ortsgebiet als Spende für den Sozialsprengel Kössen-Schwendt gesammelt hatten. Ein großes Danke für eure soziale Geste und alles Gute auf eurem weiteren Weg!



30. August 2008

AUSTRALIAN RULES FOOTBALL 2008

Vienna Kangaroos vs Munich Kangaroos

KÖSSEN / FLIEGERBAR-OVAL

ab 16:00 Uhr Live-Musik am Landeplatz
18:00 Uhr Spielbeginn

Eintritt frei!

Bibelrunde mit Vroni Braun

Donnerstag, 21.08.2008
Pfarrhof Kössen, 20 Uhr

Thema: Evangelium
vom 21. Sonntag im Jahreskreis, Mt. 16, 13-20



Einladung zur Pfarrwallfahrt zum Stift Altenburg, dem „Barockjuwel des Waldviertels“ in Begleitung von KR Pfarrer Karl Mitterer



Der barocke Neubau wurde von Josef Munggenast auf das zugeschüttete Kloster aus dem Mittelalter gesetzt, das nun als „Kloster unter dem Kloster“ wieder freigelegt wurde.

Das Stift ist eingebettet in eine Gartenlandschaft, die völlig neu gestaltet worden ist. Der „Garten der Religionen“ lädt ein, über Gott und den Sinn des Lebens nachzudenken.

Abt Christian Haidinger wird uns selbst durch das Stift führen und uns das neue Besucherfoyer zei-

gen, das als Zugang zum Kaisertrakt, zur Bibliothek, zum Kreuzgang und zur neu errichteten Aussichts-Terrasse dient.

Termin: Freitag, 12. September bis Samstag, 13. September 2008

Preis: ca. € 130,- (Fahrt, Unterkunft, 2 Mittagessen und 1 Abendessen)

Begrenzte Teilnehmerzahl!

Anmeldung bitte bis Mitte August im Pfarrhof (Tel. 05375 6244), bei Josefine Schlechter (Tel. 05375 6460) oder bei Vroni Braun (Tel. 0664 44 11 214).



Leben in BALANCE
BALANCE im Leben

SEELEN-NAHRUNG

**Kinesiologie - den Körper
als Wissensspeicher nutzen.**

Kinesiologie arbeitet energetisch daran, unser inneres Gleichgewicht wieder herzustellen. Mit Hilfe des Muskeltests werden körperliche (Migräne, Sucht, Allergie, Schmerzen ...), mentale (Lernstörung, Beziehungsfragen, Persönlichkeitsentwicklung ...) und seelische (traumatische Erlebnisse, Gewichtsprobleme, Eifersucht ...) Blockaden aufgespiert und anschließend energetisch gelöst.

Ich freue mich auf Ihren Anruf!

Andrea Lindner · Kössen · Tel. 0664 1013431
lindner@seelen-nahrung.at · www.seelen-nahrung.at

Öffentliche Bibliothek der Pfarre und Gemeinde Kössen

Großer Bücher-Flohmarkt am Sonntag, 3. August 2008 ab 11 Uhr

Ein riesiges, gut sortiertes Angebot an Büchern jeder Art findet ihr in einem extra Klassenzimmer in der Hauptschule beim traditionellen Flohmarkt der Tiroler Frauen. Außerdem verkaufen wir unsere Videos aus der Bibliothek. Ein Besuch lohnt sich auf alle Fälle!

Sachbuch aktuell im Schaufenster

Was kann man alles so in den Ferien anstellen? Natürlich lesen! Und Schwimmen – Wandern – Mountainbiken oder in ferne Länder reisen und noch viel mehr. Zu all diesen Themen haben wir die passenden Bücher – schaut vorbei und informiert euch!

„Treffpunkt Unterland“

hieß es im Juni für die BibliotheksmitarbeiterInnen aus dem Tiroler Unterland. Die Tagung des Referats für Bibliotheken und Leseförderung der Erzdiözese Salzburg wurde vom Team der Bibliothek Kössen ausgerichtet. Zum Thema „Das Leben kann nicht warten“ hat die Schweizer Journalistin Renate Metzger-Breitenfellner ihr Buch über das Leben von jungen Frauen aus Srebrenica nach dem Völkermord vor 11 Jahren vorgestellt. Das Buch ist bei uns erhältlich. Ein „Dankeschön“ an die Geschäftsleitung der Raiffeisenbank Kössen-Schwendt für die Bereitstellung des Raiffeisensaales. Denn so konnten wir zusätzlich noch eine außergewöhnliche Fotoausstellung „Buchstaben“ des Fotoclubs Kufstein präsentieren.

NEU NEU NEU Romane

Donna Leon – Lasset die Kinder zu mir kommen
Milena Agus – Die Frau im Mond
Susanne Fröhlich – Lieblingsstücke

Joy Fielding – Nur der Tod kann dich retten
Henning Mankell – Der Chinese
Evelyn Grill – Wilma
Volker Klüpfel – Laienspiel
Ingrid Noll – Kuckuckskind
Martha Grimes – Inspektor Jury lässt die Puppen tanzen

Sachbücher

R. Metzger-Breitenfellner – Das Leben kann nicht warten
J. Paungger/Th. Poppe – Das Tiroler Zahlenrad
Feng Shui für den Garten
The Master Key System

DVD's

I am Legend (mit Will Smith)
Das Beste kommt zum Schluss (mit Jack Nicholson)
Der Krieg des Charlie Wilson (mit Tom Hanks)
Island of Lost Souls (Fantasyfilm)

Hörbücher

Ich bin dann mal weg
Todesrosen
Mord ist aller Laster Anfang

Keine Ferien

macht das Team der Bibliothek. Während der gesamten Sommerferien sind wir zu den üblichen Öffnungszeiten für euch da!

Wir wünschen euch weiterhin erholsame und aufregende Ferien und freuen uns auf euren Besuch beim Bücherflohmarkt am 3. August und in unserer Bibliothek. Also – bis dann,

euer Bibliotheksteam

Öffnungszeiten: MO+MI 17–19 Uhr • FR 15–19 Uhr

Seniorenbund Schwendt



Von links: Die Jubilarin Kathi Haunholter, Margret Fritz und Resi Horngacher

Am 9. Juni konnte Frau Katharina Haunholter ihren 70. Geburtstag feiern.

Obfrau Resi Horngacher mit Stellvertreterin Margret Fritz überraschten sie mit einem Blumenstrauß und gratulierten ihr im Namen

der Ortsgruppe zu ihrem Ehrentag. Wir alle wünschen ihr noch viele, vor allem aber gesunde Jahre im Kreise ihrer Familie und hoffen, dass sie noch viele Jahre ihre Funktion als Schriftführerin ausüben kann.

Musikkapelle Kössen Geburtsstundchen für Dagn Georg!

Unser Ehrenmitglied feierte im Juni seinen 70. Geburtstag und so rückte die Musikkapelle gerne aus, um ihm ein Ständchen zu bringen. 20 Jahre schlug Georg als aktives Mitglied die Becken oder auch die große Trommel und war davon 17 Jahre im Vorstand der Kapelle als Schriftführer tätig. Im Sommer 2001 musste er aus gesundheitlichen Gründen

seine musikalische Laufbahn beenden, jedoch ist er einer der treuesten Konzertbesucher und Unterstützer der Musikkapelle geblieben. Deshalb gratulieren wir nochmals auf diesem Wege und wünschen unserem Schorsch weiterhin „... a guate G'sundheit und a recht a longs Leb'n!“
Der gesamte Vorstand sowie alle MusikantInnen der Musikkapelle Kössen



Seniorenbund Kössen



Auf der Buchensteinwand

Am 10. Juli nahm eine Gruppe des Kössener Seniorenbundes am diesjährigen Bezirkswandertag in Hochfilzen teil. Mit dem Sessellift von St. Jakob i.H. ging's auf die ca. 1500 m hoch gelegene Buchensteinwand. Nach einer Pause am Gipfel, das Wetter und der schöne Rundblick luden dazu ein, ging's langsam wieder bergab durch den Alpenblumenweg und vorbei am Bergsee in Richtung Gasthof „Hoamötzl“. Dort war das Mittagessen mit anschließender Rast angesagt, und die wurde auch bei allen dementsprechend genossen.

Über einen steil absteigenden Steig gelangten die Wanderer schließlich wieder ins Tal in den Ort Hochfilzen, sodass am frühen Nachmittag die einzelnen Gruppen schon im Zentrum eintrafen. Obmann Riedelberger, Bezirksobfrau Corry Priglinger und LA Ing. Franz Berger begrüßten vor dem Kulturhaus die Seniorinnen und Senioren und hießen alle herzlich willkommen. So ging bei zünftiger Musik und einem netten Hoangascht ein gemeinsamer Wandertag zu Ende und alle freuten sich über die gelungene Zusammenkunft.

„Schwendt musiziert“

Freitag, 1. August 2008

Beginn: 19.30 Uhr vor dem Musikpavillon in Schwendt
Eintritt frei – Nur bei Schönwetter

Ausweichtermin bei Schlechtwetter:
Freitag, 8. August 2008

Ein musikalischer Abend
gestaltet von Schwendter MusikantInnen.
Für Speis und Trank ist bestens gesorgt.

Mitwirkende:

Musikkapelle Schwendt
d'Kropfeza
Schwendter Tanzmusi
Schwendter Stubnmusi
Weisenbläser
Musikschüler
und weitere Musikeinlagen

Die MusikantInnen freuen sich über zahlreiche Zuhörer
und auf euer Kommen.

Bergrettung Kössen

Förderer werden.

Sie helfen uns, wir helfen Ihnen.

Mit einem Förderbeitrag von nur 22 Euro unterstützen Sie die Bergrettung bei der Beschaffung von Ausrüstung und versichern sich und Ihre Familienmitglieder für Bergunfälle. Sie fördern uns und unsere Versicherung erstattet Ihnen die Kosten, wenn Sie Hilfe brauchen. Bei der Bezahlung des Fördererbeitrages von mindestens 22 Euro kommen Sie in den Genuss des vollen Leistungsumfanges. Die Bergrettung Tirol hat mittlerweile bereits mehrere Tausend Förderer. Mit deren Unterstützung konnten wir in unzähligen Einsätzen vielen tausend Menschen in Bergnot helfen – und das alles in ehrenamtlicher Tätigkeit. Sie können uns Ihren Förderbeitrag direkt überweisen, bitte geben Sie in diesem Fall genau Ihren Namen und Adresse an, damit im Fall der Fälle keine Unklarheiten über den Versicherungsschutz

aufkommen oder Ihr „Fördererpaket“ zukommen lassen. Weitere Informationen unter
www.bergrettung-tirol.com

Unsere Bankdaten sind:

Empfänger:
„Österreichischer Bergrettungsdienst Land Tirol“
Kontonummer:
5200-012044
Bankleitzahl: 20503
Tiroler Sparkasse Bank AG

Wussten Sie, dass ...

- 4000 ehrenamtliche Tiroler Bergretter jährlich zu ca. 4000 Einsätzen einrücken,
- dabei 5000 verunfallten Menschen helfen,
- mit der Hundestaffel bei Lawinenabgängen und Sucheinsätzen nach verschütteten Personen suchen
- und mit Spezialtrupps für Canyoning und Spaltenbergung im Fall des Falles schnell vor Ort sind.

Die Bergrettung Kössen möchte sich auf diesem Wege recht herzlich bei der Trattoria al Postiglione für die finanzielle Unterstützung bedanken. Im Rahmen von Wetzeinsätzen anlässlich der Fußball-EM stifteten Romana & ihr Team einen Euro pro Einsatz für die Bergrettung Kössen. Insgesamt wurden somit 408,- Euro gespendet, welche für wichtige Ausrüstungsgegenstände verwendet werden. Einen weiterhin unfallfallfreien Bergsommer 2008 wünscht die Bergrettung Kössen.

Servicetechnik Franz Schermer

6345 Schwendt · Anger 8

Tel. 0676 8385 3290

**Installation und Reparatur
von Haushaltsgeräten sämtlicher Marken**

**Laufend Sonderangebote von
Wasch- und Geschirrspülmaschinen ab € 299,00
inkl. Lieferung/Einbau sowie Entsorgung des Altgerätes**

Die „Blu-ray Disc“

Liebe Leserinnen und Leser, ich möchte Ihnen heute über die Blu-ray Disc berichten.

Herkunft des Namens?

Der Name Blu-ray ist englischen Ursprungs. Blu ray bedeutet wörtlich soviel wie „blauer Lichtstrahl“, was sich auf den verwendeten violetten Laser (405 nm) bezieht.

Geschichte?

Die Spezifikation für die Blu-ray Disc wurde am 19. Februar 2002 durch die 9 Unternehmen der Bluray Group – Panasonic, Pioneer, Philips, Sony, Thomson, LG Electronics, Hitachi, Sharp und Samsung – beschlossen. Dieser Gruppierung schlossen sich Ende Januar 2004 zusätzlich noch Dell und Hewlett-Packard sowie Mitte März 2005 Apple an. Hewlett-Packard trat allerdings 2005 wieder aus dem Konsortium aus und wechselte ins HD-DVD-Lager.

Technik?

Die Blu-ray Disc gibt es in drei Variationen:

- Als nur lesbare BD-ROM.
- Als einmal beschreibbare Variante BD-R.
- Und als wiederbeschreibbare BR-RE.

Die Blu-ray Disc basiert auf einem tief-violetten Laser mit 405 nm Wellenlänge, die wiederbeschreibbare Blu-ray Disc arbeitet mit der Phase-Change-Technik.

Eine weitere Neuerung gegenüber der DVD ist der verkleinerte Abstand des Lasers zum Datenträger sowie die geringere Wellenlänge (und daher andere Farbe) des Laserstrahls. Weiters ist die Schutzschicht auf der Laserseite mit 0,1 mm im Vergleich zu 0,6 mm der DVD deutlich kleiner. Aufgrund der daraus resultierenden größeren Anfälligkeit gegen Kratzer und Staub war zunächst geplant, die Blu-ray Disc nur in einer Art Kassette anzubieten, ähnlich wie seinerzeit die MiniDisc. Stattdessen wurde jedoch eine Beschichtung namens Durabis entwickelt, die den Gebrauch eines Kassettengehäuses nicht mehr unbedingt notwendig macht. Wegen des geringeren Abstandes zwischen Medium und Laseroptik sowie der dünneren Schutzschicht kann ein Objektiv mit günstigerer numerischer Apertur eingesetzt werden, das den Strahl effizienter bündeln kann. Somit werden Schreibfehler und stärkere Streuungen verringert und es ist möglich, eine Blu-ray Disc z. B. aus Metall oder anderen undurchsichtigen Materialien kombiniert mit einer dünnen durchsichtigen Trägerschicht zu bauen. Diese können mit einer erheblich höheren Drehzahl betrieben werden als eine Scheibe aus Polycarbonat, woraus dann höhere Übertragungsraten resultieren.

Profile? Die Blu-ray-Spezifikationen enthalten Anforderungen an Abspielgeräte, die in sog. Profile zusammengefasst sind:

Profil 1: Das bei Vorstellung von Blu-ray definierte Profil. Sekundäre Audio- und Video-Dekoder sind optimal, genauso wie lokaler Festspeicher und Netzwerkverbindung. Die meisten Standgeräte fallen in diese Kategorie.

Profil 2: Das neuere Profil mit notwendigen sekundären Audio- und Video-Dekoder für Bild in Bild, mind. 256 MIB lokaler Festspeicher sind erforderlich.

Profil 3: Das aktuelle Profil. Erfordert mind. 2 sekundäre Dekoder, 1 GiB lokalen Festspeicher und Updates und Inhalte sowie Internetverbindung.

Regionalcode?

Genauso wie bei der DVD

ist bei der Blu-ray Disc wieder ein Regionalcode implementiert, der verhindern soll, das beispielsweise eine in den USA erworbene Blu-ray Disc auf einem europäischen Abspielgerät verwendet werden kann.

Regionalcode A1: Amerika, Japan, Korea, Taiwan, Hongkong und Südostasien.

Regionalcode B2: Europa, Grönland, französische Überseegebiete, Naher Osten, Afrika, Ozeanien.

Regionalcode C3: Indien, Nepal, China, Russland, Zentral- und Südasien.

Ich hoffe, dass ich Ihnen etwas über die Technik des neuen Mediums Blu-ray Disc vermitteln konnte und verbleibe mit freundlichen Grüßen

Ernst Wörgötter
Radio- und Fernseh-
techniker

ernst.woergoetter@aon.at

Wildauerhof
Hotel · Restaurant · Café · Walchsee

Leichter leben - leicht erleben!

Wildauerhof-Salattage vom 01. bis 10.08.2008
Verschiedene Salate (z. B. Cäsarsalat mit Putenstreifen oder Salat Verdure mit gebackenem Gemüse ...)
Danach vielleicht noch etwas Süßes?

Gemütlich Mittagessen · Terrasse mit Kaiserblick – und die Kinder spielen lassen · Abends bei einem guten Tröpferl den Tag ausklingen lassen ...

Gerne reservieren wir für Sie einen schönen Tisch: **Tel. 05374 5253-0**
Josef und Elisabeth Wildauer

Markgrafen
GETRÄNKEMARKT

83242 Reit im Winkl
Am Tennispark 2
Tel. 08640/797062
Herr Gruber freut sich auf Ihren Besuch!
Öffnungszeiten: Mo. – Fr.: 9.00 – 18.30 Uhr · Sa.: 9.00 – 15.00 Uhr

Sommerlich genießen!

Monchshof Sortiment
– Bügelflasche –
20 x 0,5 l
zzgl. Pfand 4,50
1 Liter = 1,10 **10.99** €

PAULANER
Hefe-Weißbier Sortiment
20 x 0,5 l
zzgl. Pfand 3,10
1 Liter = 1,40 **13.99** €

DOLLINGER Limonaden
Orange oder Zitrone
20 x 0,5 l
zzgl. Pfand 3,10
1 Liter = 0,43 **4.29** €

SIEGSDORFER PETRUSQUELLE
NATÜRLICHES MINERALWASSER
Mineralwasser
spritzig oder still
12 x 0,7 l
zzgl. Pfand 3,30
1 Liter = 0,48 **3.99** €

Auch in Unterwössen, Neuschmied 44 (neben Plus), Tel. 08641/695290
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8.00 – 19.00 Uhr, Sa. 8.00 – 16.00 Uhr

Gültig 01.–31.08.08
Irrtum vorbehalten · Abgabe nur in handelsüblichen Mengen · so lange Vorrat reicht

Freiwillige Feuerwehr Schwendt



Die Freiwillige Feuerwehr sagt „Danke“!

Am 21. Juni konnte das 5. Sonnwendfest des Tourismusverbandes Kaiserwinkl in Kooperation mit der Feuerwehr Schwendt bei herrlichem Kaiserwetter abgehalten werden. Wir hoffen, auch diesmal unseren Gästen und Einheimischen eine besondere „Sonnenwende“, in gemütlicher Atmosphäre, mit Tanz und Unterhaltung geboten zu haben, und dass auch das leibliche Wohl nicht zu kurz gekommen ist. Am darauf folgenden Tag wurde nach längerer Pause wieder ein „Frühschoppen“ und als Publikumsmagnet das 1. Mannschaftsseilziehen veranstaltet. Die Feuerwehr Schwendt bedankt sich bei den Damen- und Herrenmannschaften fürs Mitmachen und natürlich auch beim Publikum fürs kräftige Anfeuern. Besonderen Dank den angeführten Sponsoren für die tollen Preise: Brauhaus „Huber Bräu“, Gasthof Schwendterwirt, Gasthof

Mairwirt, Café Schwendtner / Pächter Erich Reiter, Sennerei Sebastian Danzl und Gemischtwarenhandel SPAR Millinger.

Damit wir beide Veranstaltungen überhaupt durchführen konnten, möchte ich mich als Kommandant der Feuerwehr Schwendt bedanken bei:

- Fam. Stuefer/Fam. Sojer, die uns mit Strom und Wasser versorgt haben;
- den Schwendter Bäuerinnen sowie allen anderen freiwilligen Helferinnen und Helfern;
- beim gesamten Team des Tourismusverbandes Kaiserwinkl;
- bei der Bergwacht, dem Wintersportverein und der Jungbauernschaft Schwendt für das „Symbole brennen“;
- allen Grundstückbesitzern, die ihre Flächen für Parkplätze und Feuer-symbolstätten zur Verfügung gestellt haben;
- und natürlich bei allen Feuerwehrkameraden samt Frauen.

Der Kommandant



Die Sieger des Mannschaftsseilziehens

Teilnahme am Bezirksnasswettbewerb in Fieberbrunn – FFW Schwendt feierte „50 Jahre VW Gugg“

Einen Geburtstag der etwas anderen Art feierten 9 Feuerwehrmänner der Feuerwehr Schwendt.

Am 12. Juli 2008 trat die motivierte Bewerbungsgruppe den Kampf gegen die Zeit beim Nasswettbewerb in Fieberbrunn an.

Der hauptsächliche Grund der Teilnahme am Bewerb war es, die zweite Tragkraftspritze der FFW Schwendt, eine **VW Gugg Bj. 1958** mit sage und schreibe **28 PS**, noch einmal hochleben zu

lassen, die nach einer kleinen Restaurierung immer noch ein sehr gute Leistung erbrachte.

Die Schwendter ließen immerhin 4 Bewerbungsgruppen aus dem Bezirk Kitzbühel hinter sich und belegten mit der Nostalgie-Motorspritze aus den 50er-Jahren den 10. Rang.

Die Bewerbungsgruppe möchte sich bei der „Pumpenpatin“ Theresia Horngacher ganz herzlich für die ausgiebige Verpflegung bedanken!

Unter der Führung von Kommandant OBI Herbert Horngacher wurde natürlich nach dem offiziellen Teil noch ausgiebig gefeiert.



Vorne v.l.: Herbert Horngacher, Gerald Wohlfahrtstätter, Josef Greil, Patin Theresia Horngacher; hinten v.l.: Robert Bitschnau, Michael Mühlberger, Bernhard Dagn, Simon Loidfelder, Christoph Wohlfahrtstätter, Johann Hager

Schützengilde Walchsee

Bei der Bezirksmeisterschaft mit dem Kleinkaliber 50 m konnte Georg Kendlinger als jüngster Teilnehmer (Jugendschütze) in der Klasse Jungschützen zwei Silbermedaillen gewinnen:

2. Platz EM 60 Schuss liegend; 2. Platz 3x20 20 Schuss liegend, 20 stehend, 20 kniend.

Somit hat er sich für die Tiroler Meisterschaft am 8.8. in Innsbruck qualifiziert.

FISH & BOW

Bogensport
Bau gespließter Fliegenruten · Zubehör

Markus Plangger · Steinbruchweg 8 · 6345 Kössen

Tel. 0676 848536686 · Fax 05375 2664
fishandbow@aon.at · www.fishandbow.at

„Ja, i bin mi'm Radl da ...“

von Gisela Wellershäusen, Kössen

(Fortsetzung des Berichtes in der Juli-Zeitung)

Die 4. ist eine Flach- und Bergetappe – und mal wieder ein wunderbarer Tag. Der Rucksack drückt, da schicke ich gleich die warmen Sachen per Post vor und in einem besorge ich mir wieder Getränke.

Nun geht's weiter durch schöne kleine Orte bis nach Altrip. Komisch, warum habe ich so ein Rumpeln im Magen? Jetzt aber schnell eine Toilette suchen, sonst geht was schief, hihi!

Gut gegangen – und erleichtert geht's weiter; es war wohl der Apfelsaft (so kann man auch abnehmen). So schleiche ich mich durch den größeren Ort und es wird landschaftlich sehr schön und immer wieder auf Radwegen Richtung Speyer an einem idyllischen Waldsee vorbei. Ich fahre langsam und nehme die Stimmung mit Augen und Ohren auf. In diesem landschaftlichen Stil geht es immer weiter über den Rhein, vorbei an Hockenheim bis nach St. Leon. Erst mal wieder eine Pause einlegen in einer Eisdielen und es absacken lassen. Dann erklären mir Einheimische eine Abkürzung nach Kronau und da sehe ich die-

sen toll geschmückten Wagen (Foto). Dann geht es ein Stück durch den Wal und dann wieder Landstraße bis nach Bad Schönborn und Östringen. Halt, stopp, ich muss die Karte drehen und es sind nur noch ein paar Kilometer bis nach Angelbach, die schaffe ich noch leicht.

Oh, kleine Sachen werden sofort bestraft, denn es geht nur noch bergauf und ann auch noch keine Unterkunft. Also weiter zum nächsten Ort – Michelfeld – prost Mahlzeit, es gibt keine Pension, sondern nur ein 4*-Hotel. Wou, egal, jetzt geb ich auf, da bleibe ich jetzt und genieße das schicke Zimmer. Später gehe ich noch ins Lokal, wo einige Männer am Stammtisch sitzen. Als Fremde falle ich in so einem kleinen Ort auf und die stellen Fragen. Ich gebe Rede und Antwort und in kurzer Zeit ist das halbe Lokal am Gespräch beteiligt.

Ist das nicht ein schöner Abschluss? Und schon hab ich den anstrengenden Tag vergessen und freue mich auf den nächsten.

Was wird er mir bringen?

(Fortsetzung folgt)



Es kann sein, dass dir eine gute Gelegenheit entgeht, während du auf eine bessere wartest.

Sprichwort aus Russland

Recht im Alltag



von Rechtsanwältin
Dr. Apollonia Hechenbichler

Recht im Alltag

„Julia und Susanne möchten verreisen“

Julia ist 15 Jahre alt und möchte mit ihrer gleichaltrigen Freundin Susanne in den Ferien nach Italien fahren. Der Wunsch der beiden Freundinnen löst in den Familien

hitze Diskussionen aus und wirft die Frage auf, ob minderjährige Kinder alleine bzw. nur mit Freunden, ohne Begleitung Erwachsener, auf Urlaub fahren dürfen. Viele Eltern sind unsicher, ob es eine gesetzlich vorgegebene Altersgrenze gibt, ab der sie ihrem Kind erlauben können, alleine in den Urlaub zu fahren. Aber das Gesetz hilft in diesem Fall auch nicht weiter: Im österreichischen Familien- oder Jugendschutzrecht gibt es keine Altersgrenze, ab der Kinder bzw. Jugendliche alleine verreisen dürfen bzw. ab der es ihnen die Eltern erlauben müssten.

Ob überhaupt und ab welchem Alter Eltern ihrem Kind eine Urlaubsreise allein oder mit Freunden erlauben, liegt ausschließlich in ihrem Entscheidungsbereich. Gemäß § 144 ABGB sind die Eltern zur Pflege und Erziehung der minderjährigen Kinder verpflichtet. Dazu gehören insbesondere auch die Wahrung des körperlichen Wohles des Kindes und seiner Gesundheit sowie die unmittelbare Aufsicht über das Kind. Zu den elterlichen Rechten im Sinne des § 144 ABGB gehört auch die Befugnis, darüber zu entscheiden, ob ein minderjähriges Kind eine Reise, insbesondere eine Auslandsreise, unternimmt. Es liegt also in der alleinigen Entscheidung der Eltern, ihr Kind alleine in den Urlaub fahren zu lassen. Bei der Abwägung dieser Frage müssen die Eltern auf das Alter, die Entwicklungsstufe und die Persönlichkeit des Kindes Bedacht nehmen und auch seinen Willen berücksichtigen, sofern nicht das Wohl des Kindes oder die Lebensverhältnisse der Eltern entgegenstehen. Je älter und je einsehens- und urteilsfähiger das Kind ist, umso mehr wird sein Wille auch maßgeblich sein.

Sollten die Eltern ihre Zustimmung zu der Reise erteilen, so ist es rein rechtlich nicht notwendig, dem Kind eine „Reiseerlaubnis“ oder „Reisevollmacht“ mit auf den Weg zu geben. Es kann bei allfälligen Problemen aber hilfreich sein, wenn das Kind ein Schriftstück mithat, das die Zustimmung seiner Eltern zur Reise beinhaltet und auch eine Telefonnummer, unter der sie im Notfall erreichbar sind. Dazu genügt ein formfreies Schreiben. Wichtig ist aber, sich mit den Jugendenschutzbestimmungen des Urlaubslandes vertraut zu machen. Es gibt unterschiedliche Altersgrenzen für den Aufenthalt in Gaststätten oder beim Alkoholkonsum. Am besten informiert man sich bei der Botschaft. Vor Reiseantritt sollte auch bei der zuständigen Versicherungsanstalt oder beim zuständigen Versicherungsvertreter einer privaten Versicherung überprüft werden, ob für das allein reisende Kind im Ausland Versicherungsschutz besteht, vor allem Unfall- und Krankenversicherung. Es empfiehlt sich, dem Kind die entsprechenden Dokumente mitzugeben, zum Beispiel Impfpass und E-Card bzw. Auslandskrankenschein für Reisen außerhalb der EU. In unserem Fall haben sich die Freundinnen vor Schulschluss heftig gestritten und wollten nicht mehr zusammen verreisen, so blieb ihren Eltern eine wirklich schwere Entscheidung erspart.

Dr. Apollonia Hechenbichler
Rechtsanwältin

A-6345 Kössen · Bichlach 65a

Tel. 05375 6680 · Fax 05375 29099

Kaiserwinkl Golf Kössen

Westösterreichische Seniorenrallye

Wieder einmal war der Kaiserwinkl Golf Kössen am 24. Juni Austragungsort der Westösterreichischen Seniorenrallye. Diese nur für Senioren organisierte Rallye findet in 17 verschiedenen Clubs statt. Über die Jahre hinweg kamen so über 10.000 Teilnehmer zusammen.

Im Kaiserwinkl Golf waren diesmal über 90 Spieler von zahlreichen Tiroler und Vorarlberger Golfclubs am Start und kämpften bei besten Wetter- und Platzbe-

dingungen, um einen guten Score zu erzielen.

Die Preise zur Siegerehrung wurden vom Tiroler Golfverband und vom Kaiserwinkl Golf Kössen gesponsert.

Gratulation an:

Brutto:

Senioren: Lackner Simon
GC Lärchenhof, Bruttopunkte: 33

Senioren Masters:

Reiter Anton GC Lärchenhof, Bruttopunkte: 26

Greenpass Tour 2008

Die außerordentlich erfolgreiche Turnierserie, die



Die Sieger mit dem Präsidenten Wolf Stühlinger



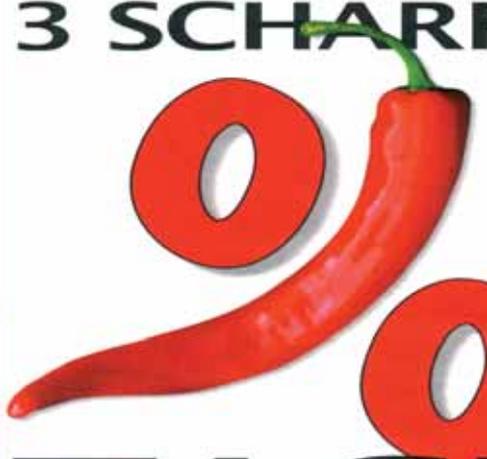
Sieger der Verlosung der Prag-Reise: Mitte: Willems Herbert; links: Clubmanger Stefan Emberger; rechts: Christian Kienzl von Hapimag

Maurer, Maurer-Vorarbeiter und Verputzer gesucht!



83242 Reit im Winkl · Am Donnersgattern 8
Tel. 08640-9817-0 · www.kaindlbau.de · info@kaindlbau.de

3 SCHARFE



TAGE

zu echt scharfen Preisen am
31. Juli, 1. und 2. August 2008

WKO

WIRTSCHAFTSKAMMER ÖSTERREICH



WOHLGEFÜHL
SCHERMER

SCHUHE • MODE • BERGSPORT
ORTHOPÄDIE • SCHUHTECHNIK
FUSSPFLEGE

6345 Kössen • Tel. 05375/6274
www.schuhhaus-schermer.at

European Green Pass Tour Open 2008, wurde mit den Qualifikationsturnieren in den verschiedenen europäischen Clubs am 22. Juni im Kaiserwinkl Golf in Kössen fortgesetzt.

Über 40 Teilnehmer standen am Start und kämpften um die Teilnahme am Finale im Oktober am Gardasee. Gut versorgt wurden die GolferInnen bei einer italienischen Halfway-Jause; nach der Runde standen folgende Sieger fest:

BruttosiegerIn:

Fechter Willi (KGK), Obermayr Sabine (GC München Aschheim)

NettosiegerIn:

Klasse A: Fuchs Hans (GCC Lärchenhof); Hangel Wolf (GC Chieming); Gasteiger Arno (GC 200)

Klasse B: Wilham Thorsten (GC Reit im Winkl); Güthlein Alexandra (GLC Rasmushof); Güthlein Stephanie (GLC Rasmushof)

Klasse C: Döring-Ronnie Simone (KGK); Ronnie Stephen (KGK); Egger Jakob (Robinson Golf Club)

Hapimag Golftrophy

Zum ersten Mal veranstaltete das Schweizer Tourismusunternehmen „Hapimag“ am 28. Juni ein Golfturnier im Kaiserwinkl Golf Kössen. Hapimag steht seit über 40 Jahren für Werte wie Sicherheit, Qualität, Zuverlässigkeit und höchste Ansprüche für 58 Ferienresorts in Top-Lagen auf der ganzen Welt.

Der Einladung des Veranstalters, Herrn Christian Kienzl, folgten zahlreiche Teilnehmer und spielten bei sommerlichem Kaiserwetter und in einem Topzustand des Platzes ein Stabelford Turnier über 18 Löcher. Bei der anschließenden Siegerehrung und Verlosung wurden Preise wie Option Golf Rescue's für die Bruttosieger, zahlreiche Gutscheine für die Nettosieger sowie eine Prag-Reise für 2 Personen verlost.

BruttosiegerIn:

Herren: Angerer Klaus (KGK), Bruttopunkte: 32
Damen: Heiner Ernestie (GC Neusiedlersee), Bruttopunkte: 19

Erfolgreiche Schützen von Fish and Bow Kössen

Ein wunderschönes Wochenende und ein traumhafter Parcours erwartete unsere Schützen in Saalfelden/Jufen. Es mussten 2x 28 Tiere mit 3 Pfeilen geschossen werden und das bei wirklichen schwierigen Distanzen. Sehr erfreulich war das Ergebnis bei den „Jungschützen“: Ritzer Peter konnte sich in der Kinderklasse Recurve wieder einmal durchsetzen und gewann seine Klasse mit tollem Vorsprung. Bei den Recurve Damen erreichte Thrainger Margit den tollen 16. Platz und Trattner Petra den 24. Platz – sie konnte somit 3 Schützinnen hinter sich lassen, obwohl sie nur am Sonntag teilnahm. Bei den Recurve Herren konnte sich Thrainger Wolfgang, Führender nach dem ersten Tag, wieder einen Stockerl-Platz sichern und wurde hervorragender Dritter. Ritzer Helmut platzierte sich auf dem 37. Platz, Hetzenauer Harald wurde 53. und Hetzenauer Dominik konnte sich noch auf dem 56. Platz einreihen. Bei den Selfbow Herren musste sich Plangger Markus nur einem geschlagen geben und erreichte den tollen 2. Platz, Thrainger Norbert platzierte sich auf dem 7. Rang.

Das Wochenende darauf

fuhren wieder 6 Vereinsmitglieder zum Nocksteinturnier nach Salzburg. Bei herrlichem Wetter wurde auf 28 Tiere geschossen. Unsere beiden jüngsten Mitglieder, Plangger Dominik und Plangger Lisa, bestritten ihr erstes Turnier und haben bis zum Schluss durchgehalten. Dominik konnte sich bei den Kindern auf Platz 3 einreihen, Lisa erreichte den 5. Platz. Hetzenauer Christoph konnte seine Klasse bei den Recurve-Kadetten gewinnen, Hetzenauer Harald belegte den 36. Platz. Bei den Primitivschützen konnte Plangger Markus seine Klasse gewinnen, ebenso wie Plangger Christine in der Damen-Klasse siegte. Bei widriger Wetterlage kämpften sich 7 Schützen unseres Vereins am 12. und 13. August durch den sehr schwierigen und anspruchsvollen Parcours in Scharnitz. Hetzenauer Christoph konnte seine Klasse wieder für sich entscheiden und siegte mit klarem Vorsprung. Thrainger Wolfgang belegte einen sehr guten 10. Platz, Hetzenauer Harald erreichte sein bisher bestes Ergebnis und wurde 22. Trattner Petra reihte sich auf den tollen 7. Platz ein vor Thrainger Margit als 11.

Thrainger Norbert erreichte bei den Selfbow-Schützen den 7. Platz bei den Senioren. Plangger Markus hatte eine traumhafte Form und konnte seine Klasse Selfbow Herren überlegen

gewinnen und verwies sogar die gesamten Langbogen-Teilnehmer hinter sich.

Der Verein gratuliert allen und wünscht viel Glück bei den weiteren Turnieren!

SG Kössen: Doppelsieg für Katharina und Johannes bei BM

Mit der österreichischen Meisterschaft auf die 100-m-Distanz in Hall wurde für die jungen Spitzenschützen der SG Kössen die entscheidende Phase der Kleinkalibersaison eingeleitet. Für dieses erste Großereignis konnte sich neben Katharina Neuwirth auch ihr Bruder Johannes qualifizieren. Katharina spielte ihre Wettkampfstärke aus und erzielte einen neuen persönlichen Rekord in dieser Disziplin. Nur zwei Ringe fehlten ihr am Ende auf die Bronzemedaille, bei den männlichen Teilnehmern hätte ihr Resultat zum Sieg gereicht. Dafür durfte sie in der Teamwertung gemeinsam mit Lisa Ungerank und Christina Schweiberer die Goldmedaille in Empfang nehmen. Sie konnten bei ihrem Triumph sogar das Mannschaftsergebnis der Männerklasse einstellen. Eine überzeugende Leistung bot auch Johannes bei seinem ersten Wettkampf



auf Bundesebene. Er erreichte den guten 6. Rang, eine Platzierung, die für die Zukunft hoffen lässt.

Eine Woche später traten die Beiden bei der Bezirksmeisterschaft auf die olympische 50-m-Distanz in St. Johann an. Katharina konnte ihrer Favoritenrolle gerecht werden und siegte souverän in allen Disziplinen. Mit einer tollen Leistungssteigerung wartete Johannes auf. Er erzielte sowohl im Liegendkampf als auch im Dreistellungskampf persönliche Bestleistung und gewann zwei Silbermedaillen. Als nächstes großes Event steht für die Geschwister der Arge-Alp-Cup in München auf dem Plan.



Vereinsaktivitäten im 1. Halbjahr

Mitte des Jahres kann der ASV Kössen, Sektion Rad- und Laufsport, unter der Leitung von Obmann Martin Fahringer auf zahlreiche Aktivitäten zurückblicken. Bis Ende März wurde fleißig in der Sporthalle trainiert und gymnastiziert.

Zum Abschluss der Wintersaison fand Ende März ein Schiausflug nach Maria Alm ins Hochkönig Winterreich bei perfekten Pisten und Sonnenschein statt.

Ab April finden unsere wöchentlichen, sportlichen Aktivitäten (Radeln, Nordic Walking, Laufen, Wandern) in der freien Natur statt.

Von Mitte April bis Mitte September steht Mountain-

biken – mit oftmals geselliger Almjause – auf dem Programm. Dank der Bemühungen unseres Obmannes konnten heuer alle Vereinsmitglieder einheitliche Rad-Dressen mit ASV-Logo zum Sonderpreis bestellen! Wenn es das Wetter zulässt, werden gemäß den erstellten Radplänen verschiedenste Touren gefahren. Alle Radlfreunde sind herzlichst eingeladen, mitzuradeln!

Bike-Treff ASV Damen:
jeden Montag
um 18.00 Uhr Sportplatz

Bike-Treff ASV Herren:
jeden Dienstag
um 18.15 Uhr Sportplatz



Mitte Juni fand der heurige 2-tägige Radlausflug „Almrosenfahrt ins Krimmler Achenal“ mit Übernachtung auf der Warnsdorfer Hütte statt. „Der harte Kern“ unternahm noch eine Wanderung im Schnee zum Gamsspitzl.

Die Damenrunde des ASV Kössen bedankt sich herzlichst bei Friedl Blattner für die Einladung zum Hochseilgartenklettern beim „Le Pirat“. Alle waren fasziniert und begeistert, sodass uns nicht einmal ein kurzzeitig auftretender Regen von unserem Vorhaben abbringen konnte. Eine wohlverdiente Jause im „Le Pirat“ rundete den netten Abend ab.

Vorschau:

Im Herbst, Termin voraussichtlich 6. bis 7. September, steht ein gemeinsamer Wanderausflug mit Hüttenübernachtung auf dem Programm.

Bis Ende Oktober hat der „Freiluftsport“ wie Nordic Walking, Laufen, Wandern Saison.

Ab November starten wir wieder unser jeweiliges Hallentraining mit den Trainern Lydia und Werner.

Ankündigung für die Damen:

Line-Dance wird fix ins „Trainingsprogramm“ aufgenommen und ständig ausgebaut!



Der ASV Kössen hat derzeit ca. 60 aktive Mitglieder und freut sich über jeden „Neuzugang“.

Mück Exklusiv
IMMOBILIEN

Am Sportplatz 3 6345 Kössen
Telefon +43 (0) 5375 / 20622
Mobil +43 (0) 664 / 477 17 47
www.exklusiv-immo.at
E-mail : kitz@exklusiv-immo.at

Barrierefreier Wohnbau in Kössen, Alters- und Behindertengerecht (Lift)

In Kössen Blumenfeld entsteht ein Wohnhaus mit 5 Wohneinheiten, jede Wohnung verfügt über einen separaten Außeneingang und ist barrierefrei mit einem Lift erreichbar. Die Wohnungen werden hochwertig ausgestattet, ab Euro 178.500,-



Provisionsfreie Kaufabwicklung, hohe Wohnaufförderung und Wohnstarthilfe. Vereinbaren Sie ein unverbindliches Beratungsgespräch mit uns, planen Sie ihr neues Zuhause mit unseren Architekten genau nach Ihren Bedürfnissen.
0664-4771747



Zu Vermieten:

Neubauwohnungen in ruhiger Siedlungslage,

0664-4771747

Veranstaltungen im August

Info: Tourismusverband Tel. 0501100

Infos/Anmeldung Kreative Sommerwerkstätte:

Kössen-Schwendt:
Tel. 05 01100-10
Walchsee-Rettenschöss:
Tel. 05 01100-20

Jeden Montag

10:00 Geführter Ortsrundgang in Kössen ab Infobüro
10:30 Golfschnupperkurs beim Kaiserwinkl Golf Kössen, Anm. 05375 2122
18:30 Kössener Schmanckerlbuffet, Grenzlandhalle, Anm. 05375 63965

Jeden Dienstag

10:00 Geführter Ortsrundgang in Walchsee
16:00 Familienkutschentour um den Walchsee, Anm. 0501100-20
16:30 Nordic Walking-Instrukturstunde, Anm. Hotel Schick 05374 5331
18:00 Romantische Kutschentour z. Schnapsbrennerei, Anm. 0501100-20
20:00 Platzkonzert beim Musikpavillon Walchsee
20:00 Musikabend im Hotel Alpina Kössen

Jeden Mittwoch

10:30 Geführte Radwandertour ab Kössen, Anm. 0501100
13:30 Erlebnisrafting-Tour, Treffpunkt Adventure-Club Kössen
15:00 Pferdekutschentour mit Einkehr, Anm. Infobüro Kössen 0501100
15:00 Patchworkkurs in Kössen, Anm. 05375 6263
16:30 Nordic Walking Instruktorstunde, Anm. Hotel Schick 05374 5331
19:00 Nordic Walking, Treffpunkt Sportplatz Kössen, Info 0676 848535847
20:00 Ladies Night im „The Londoner“ Kössen; viele Getränke zum halben Preis!
20:30 Tanzabend im Hotel Schick Walchsee

Jeden Donnerstag

18:30 Kössener Schmanckerlbuffet, Grenzlandhalle, Anm. 05375 63965
19:00 Pferdekutschentour mit Einkehr, Anm. Infobüro Kössen 0501100

19:30 Tanz und Stimmung im Wildauerhof Walchsee
19:00 Patchworkkurs in Kössen, Anm. 05375 6263
20:00 Platzkonzert beim Musikpavillon Kössen
20:00 Dämmerchoppen im Walchseerhof
20:00 Men's Night im „The Londoner“ Kössen
20:30 Tanzabend im Hotel Peternhof Kössen
21:00 Tanz und Stimmung im Hotel Bellevue

Jeden Freitag

16:30 Nordic Walking Instruktorstunde, Anm. Hotel Schick 05374 5331
18:00 Grillabend Ottenalm
19:00 Candlelight-Dinner, Hotel Schick Walchsee
19:30 Luftgewehrschießen, Mehrzweckhalle Walchsee
20:00 Platzkonzert beim Musikpavillon Schwendt

Jeden Samstag

20:30 Musik und Tanz im Hotel Schick Walchsee

Jeden Sonntag

11:00 Frühschoppen auf d. Aschinger Alm Walchsee
11:00 Frühschoppen beim Berggasthof Zahmer Kaiser Walchsee
Grillabend Gasthof „Schöne Aussicht“, Rettenschöss
20:30 Traummelodien im Hotel Schick Walchsee
21:00 Tanzmusik im Hotel Bellevue Walchsee

Patchworkkurse

bei Gabi Radetzky Kössen, 05375 6263; 3-Tages-Kurs: 11.–13. + 25.–27.8.

1. August

15:00 „Bauernstand'l“ am Dorfplatz Kössen
18:00 Dämmerchoppen im Gastgarten Gasthof Erzherzog Rainer Kössen
20:00 „Schwendt musiziert“ b. Musikpavillon Schwendt

2. August

18:00 Dämmerchoppen b. Hotel Sonneck Kössen und 30-Jahr-Jubiläum mit Tag der offenen Tür

3. August

11:00 Frühschoppen und Motorradweihe bei den Ho-

Heimatbühne Kössen: „Nur Zoff mit dem Stoff“

20:30 Uhr, Grenzlandhalle, am 04.+22.08. / 05.+19.08.
(ab 18:00 Uhr Möglichkeit zum Bauernbuffet)

Theaterstadl Walchsee: „Die Nacht der Nächte“

Premiere: 8. August, 20 Uhr, Mehrzweckhalle Walchsee
Weitere Termine: 17., 24., 31.8. / 7., 13., 21., 28.9. / 3.10.

Walchseer Heimatabende

07.08.: 21:00 Hotel Bellevue / 14.08.: 19:30 Alpenhof
18.08.: 20:00 Strandcafé / 27.08.: 20:30 Hotel Schick

tels Sonneck und Alpina Kössen
11:00 Großer Flohmarkt in der Hauptschule Kössen

8. August

15:00 „Bauernstand'l“ am Dorfplatz Kössen

9. August

Kössener Dorffest

10. August

20:00 Glenn Miller Orchestra, Grenzlandhalle Kössen

13. August

18:00 Uhr Dämmerchoppen + Grillabend m. d. Bundesmusikkapelle Schwendt im Café Schwendtner; für das leibliche Wohl sorgen die Jungbauern Schwendt; Eintritt frei!

15. August

Kräuterbüschelweihe beim Musikpavillon Walchsee, anschl. Konzert der BMK
11:00 Bergmesse u. Almfest, Kohlalm Schwendt
18:00 Dämmerchoppen im Gastgarten Gasthof Erzherzog Rainer, Kössen
Zarewitsch Don Kosaken in der Pfarrkirche Walchsee

16. August

10:00–17:00, Dorfzentrum Kössen, Kaiserwinkl Kunst-, Handwerker- + Bauernmarkt
18:00 Sommernachtsfest des WSV Schwendt

16./17. August

KKR Gedächtnisrennen (Kanusport) Tiroler Ache Kössen

17. August

ORF Tirol Almtag und 100-Jahr-Feier Tiroler Landestrachtenverein, Bärenhütte am Unterberg Kössen
10:00 Bergmesse, Brennkopf Walchsee

21. August

17:30 „Die gesundheitsbewusste mediterrane Küche“, Vortrag im Hotel Schick Walchsee

23. August

16:00 Australian Rules Football, Fliegerbar Kössen

29.–31. August

„Snake on the Lake Festival“, Chilla Villa Walchsee

30. August

HZM Festei in Schwendt; Eintritt bis 20:30 € 5,00, danach € 7,00

30.–31. August

Hoffest Dagnhof Walchsee, Einweihung der Reithalle

31. August

11:00 Bergmesse am Wandberg-Köpfl Rettenschöss

BICHLACHER ANGELTEICHE

Fischen ab 5 Euro ... der sonnigste Anglerpark im Kaiserwinkl!

Tel. 0664 427 40 50

Extra schöne Seeforellen! • Di-So 8:00–18:00 Uhr
Adresse: Kössen-Bichlach 58 bei der Fischzucht
www.angelteiche.at • www.forellenundkarpfen.com

D ä m m e r s c h o p p e n
 beim Café Schwendtner
Mittwoch, 13. August 2008, 19:00 Uhr
 Musikalische Umrahmung
 durch die Bundesmusikkapelle Schwendt

H Z M - F e s t e i
Samstag, 30. August 2008, Schwendt
Live on Stage: „Crush“ aus Bayern
 Bier und Long Drinks: 2,50 / Shortys 2,00
 Eintritt: bis 20:30 Uhr 5,00, danach 7,00
Kein Eintritt unter 16 Jahren (Ausweiskontrolle)

400 Jahre Dagnhof-Walchsee
 mit Einweihung der Reithalle
30./31. August 2008
30.08. Liveband „Stressless“
31.08. Frühschoppen m. d. „Klob'nstoana“



Allianz 
 Agentur
 für alle Versicherungsangelegenheiten

Sebastian Wehrer
 Hüttfeldstraße 59 · 6345 Kössen
 Tel. Büro 0 53 75 / 28 42 · Fax 0 53 75 / 61 04
 wasti.wehrer@aon.at · www.wehrer.at
 Öffnungszeiten: 7.30-11.00 Uhr · 16.00-18.00 Uhr

Esso -Station

Günstiger tanken mit

euac Mitgliedschaft

Pannenhilfe · Abschleppen
 Fahrzeug-Rückholung
 Hotel-Vergünstigungen u.v.m.

Annamarie Aicher
 A-6345 Kössen · Hütte 15
 Tel. 05375 6394 · Fax 29406
 Öffnungszeiten: 6 – 22 Uhr · So- u. Feiertage 8 – 22 Uhr



**Wochenenddienste der Ärzte
 im August**

Kössen/Walchsee/Schwendt
 Sa.02./So.03. Dr. Reinhart Kurz, Walchsee
 Tel. 05374 5232
 Sa.09./So.10. Dr. Manfred Forst, Kössen
 Tel. 05375 6421
 Fr.15./Sa.16./So.17. . Dr. Martin Fahringer, Kössen
 Tel. 05375 2456-0
 Sa.23./So.24. Dr. Reinhart Kurz, Walchsee
 Tel. 05374 5232
 Sa.30./So.31. Dr. Martin Fahringer, Kössen
 Tel. 05375 2456-0

Retzenschöss
 Sa.02./So.03. Dr. Stephan Greiderer, Niederndf.
 Tel. 05373 61340
 Sa.09./So.10. Dr. Michael Mair, Erl
 Tel. 05373 8215
 Fr.15./Sa.16./So.17. . Dr. Lothar Walter, Ebbs
 Tel. 05373 42211
 Sa.23./So.24. Dr. Andreas Strasser, Ebbs
 Tel. 05373 42594-0
 Sa.30./So.31. Dr. Stephan Greiderer, Niederndf.
 Tel. 05373 61340

Ihr Werbepartner im Kaiserwinkl
beyerwerbung+druck
 • Beratung • Gestaltung • Druckvorbereitung • Digitaldruck
NEU! info@beyer-werbung.at
 Kössen • Mooslenz 39 • T 05375 5311 • F 5311-15

Redaktionsschluss
 für die September-Ausgabe:
 Donnerstag, 14. August.



Impressum:
 Herausgeber und Herstellung: **beyerwerbung+druck**
 Redaktion + Fotos für TVB: Brigitte Eberharter
 Fotos: Gemeinden, Vereine, Archive, FotoBernard,
 Hans Mühlberger, **beyerwerbung+druck**
 Veröffentlichungen geben ausschließlich die Meinung des Verfassers wieder und erscheinen presserechtlich ohne Verantwortung der Redaktion. Kürzungen werden bei Bedarf vorgenommen.

beyerwerbung+druck

Anzeigenannahme und Anzeigengestaltung für österreichische und deutsche Zeitungen
 Datentransfer · Internet

Mooslenz 39
 A-6345 Kössen
 Tel. 05375 5311
 Mobil 0676 848792333
 Fax 05375 5311-15
 E-mail: info@beyer-werbung.at

Bauernstand'l

Fr. 01./08./22./29. Aug.

Kössen-Dorfplatz

15–18 Uhr



KLEINANZEIGEN

ZU VERMIETEN

Kössen: 4 Zi. Wohnung
~85 m² mit großer, teilw. überdachter Terrasse ~40 m², + Tiefgaragen Abstellplatz + Keller, zentrale Lage, renoviert, mit Parkettböden, Adresse Dorf 11, 1. Stock, Kössen, mtl. EUR 550,00 inkl. MwSt. + BK, ab sofort verfügbar; Tel: 0664 4508555; Uwe Grün-eis; uwe@megaicon.at

Schöne Wohnung zu vermieten; ca. 45 m², Kössen-Moserberg; Tel. 0676 83853334

VERSCHIEDENES

Kochbuch „Kössener Küchenschätze“, mit vielen Rezepten aus der Region, gespickt mit Geschichten rund ums bäuerliche Jahr – auch als ideales Geschenk; € 19,50, erhältlich in vielen Kössener Geschäften; auch Postversand möglich; Info: 05375 5311

KLEINANZEIGEN

... bis 2 Zeilen kostenlos!
3–5 Zeilen € 6,30 incl. MwSt.
(jede weitere Zeile € 1,00 incl.)

WANTED!

Jahrgänger 1958

zu unserer Jubiläumsfeier
am **23. August 2008** ab 15 Uhr
in der „Reblaus“

Auf ein geselliges Beisammensein mit Unterhaltung
von den „Stoaberger Musikanten“ freut sich

KARLA

„Zur Reblaus“

6345 Kössen · Mühlbergweg 23 · Tel. 05375 2022

perpedes

SCHUHE IM POSTHAUS

www.per-pedes.eu

NICHT NUR
GÜNSTIG

...SONDERN
WIRKLICH
SCHÖN!

SCHUHE &
ACCESSOIRES
BEI
PERPEDES



paul green
münchen

Ständig neue
Trendschuhe &
Accessoires in
allen Preislagen.



paul green
münchen

DER WEG
LOHNT SICH...

perpedes

SCHUHE IM POSTHAUS

D- 83242 Reit im Winkl

Rathausplatz 6

Tel. 49 (0) 8640-797700